

文化臺中

CULTURAL TAICHUNG BIMONTHLY

NO.23 2016/07
文化臺中雙月刊

文化臺中 雙月刊 CULTURAL TAICHUNG BIMONTHLY

NO.23 2016 JULY



封面故事

光影，照見臺中古城

—2016光影藝術節閃亮登場

■【特別報導】

百師開講 多元奔放

■【藝文現場】

· 典美· 藏藝—大墩美展20年首獎特展
· 迺港藝· 迎媽祖· HOT陣頭

■【文化焦點】

「百萬新書 再造文化城」
募款購書計畫啟動

臺中市政府文化局 編印



臺中國際 Taichung 薩克斯風 大賽 Saxophone Competition

比賽獎金
Prize

總獎金：新臺幣105萬元整
Total Prize: NTD1,050,000

複賽
Semi-final Round
7月29日
July 29

決賽
Final Round
7月31日
July 31

比賽場地
on Venue

新民高中藝術中心
Shin Min High School Art Center

活動官網
Website

<http://www.taichungsaxophone2016.com.tw>



 臺中市政府
TAICHUNG CITY GOVERNMENT

主辦單位 |  臺中市政府文化局
Cultural Affairs Bureau, Taichung City Government

承辦單位 |  力德整合行銷股份有限公司
CSR-TAIWAN Sunmi Brand Marketing Co., Ltd.

在光影間落下的歷史塵埃

「城市象徵什麼比它能提供什麼更為重要」，義大利建築師阿道·羅西（Aldo Rossi）如是說。確實，臺中這座新興城市一直以成為國際城市為目標，發展百年以來累積了充足適合移居的條件，包括了吸引人才、文化多元呈現、蓬勃創意、創業機會等，提供了這座城市能量的匯聚與釋放，但除此之外，我們更在乎的，是它象徵了什麼？

本期以「2016 臺中光影藝術節（Taichung Light Festival）」作為《文化臺中》封面故事，藉由光影的投射，回顧這座城市崛起的關鍵時刻，爬梳其發展之契機和源流，鑑往知來。同時，也邀請林良哲老師及劉曜華副教授，分別就歷史文化及城市再生兩個層面，和讀者一同探究這座城市到底乘載了些什麼？代表著什麼？又象徵著什麼？

甫推出即廣受好評的單元「開卷嚴選」，此次再次由作家蔣亞妮的眼和筆引路，一同閱讀「梓書房」及「給孤獨者」兩間獨立書店，品味這座城市獨有的文化氛圍。而「當全世界都在閱讀」系列活動，除仍有去年百師入學班底吳晟、李喬、鄭愁予、廖玉蕙等文壇名宿，今年更邀請林昶佐、張啓楷、譚敦慈等不同領域的專家學者，和聽眾分享精闢的見解。

這是第 23 期《文化臺中》，書寫著臺中千年光陰和萬里遼闊，所以，放縱你的目光吧！在令人心醉神迷的光影之間。

臺中市文化局長

王春城

文化臺中

No.23 2016 July

封面書法：重陽孜

創刊 / 中華民國 100 年 3 月 1 日

第 23 期 / 中華民國 105 年 7 月



編輯檯上

- 01 在光影間落下的歷史塵埃 / 王志誠

封面故事

- 04 **光影，照見臺中古城**
- 06 【活動篇】2016 臺中光影藝術節一城中城 / 吳霏瑀
- 08 【歷史篇】臺灣省城的前世與今生 / 林良哲
- 12 【願景篇】劉曜華看臺中城市的空間再生 / 邱建順

開卷嚴選

- 14 探訪「給孤獨者」、「梓書房」獨立書店 / 蔣亞妮

文資天地

- 18 諦聽清水國小光陰的故事 / 邱建順

采風盛宴

- 20 從臺灣文博會到巧聖仙師文化祭 / 陳俊宏

特別報導

- 24 百師開講 議題包山包海 / 張晉豪





藝生懸命

- 28 精準速寫的傳道者：孫少英 / 邱建順
- 31 編織生命紋理的實踐家：陳如萍 / 邱建順

文化焦點

- 33 「眾書成城」募款購書計畫啓動 / 羅素貞

新書上架

- 34 第一抹臺中文學風景 / 應鳳凰
- 35 一個真心歡喜食物的靈魂 / 宇文正

速寫青春

- 36 惠文高中文創班 / 葉品興

城市藝站

- 38 TADA Ark 方舟音樂藝文空間 / 張晉豪
- 39 復古時尚 紅磚民歌餐廳 / 周嫻嫻

社區再造

- 40 霧峰六股社區 / 葉品興

藝文現場

- 42 大墩美展 20 年首獎特展 / 張榮顯
- 44 臺中市傑出演藝團隊授證典禮 / 林芳如
- 46 愛唱歌手合唱團 / 莊憶欣、陳宇秀
- 48 2016 臺南傑出藝術家巡迴展 / 謝宥齡
- 49 打開藝視界！藝術派對 / 林倩
- 50 失靈的機制－黃銘祝創作個展 / 李亦晨
- 51 2016 臺灣美術新貌獎 / 李月妙
- 52 迺港藝·迎媽祖·HOT 陣頭 / 吳亮萱
- 53 一月印 一切水 張亦足水墨展 / 林沁儀
- 54 蘇仁彥書法展 / 林沁儀

藝文快遞

- 55 臺中樂器節 8/6 登場……等 / 表演藝術科等

臺中副刊

- 62 詩吟大甲溪 / 廖永來
- 63 祈求—詩寫旱溪樂成宮 / 洪國恩



發行人 林佳龍
 總編輯 王志誠
 編輯委員 施純福·黃名亨·林敏棋·陳素秋
 林承讓·張曉玲
 編輯組 范秀倩·周昱樺·陳佳榮·李佩璇
 陳玟竹·林美岑·林惠華·廖俐鈴
 楊莉敏·楊光評·張碧純·王柔閔
 邱建順·潘念禎·陳俊宏·張晉豪
 葉品興

發行所 臺中市政府文化局
 臺中市西屯區臺灣大道三段 99 號惠中樓 8 樓
 電話 (04) 2228-9111
 傳真 (04) 2371-3788
 網址 <http://www.culture.taichung.gov.tw/>

企劃編印 群御廣告企業有限公司 (04) 2422-2277
 售價 新臺幣 90 元

展售處 五南文化廣場 臺中市區中山路 6 號
 (04) 2226-0330
www.wunanbooks.com.tw
 國家書店松江門市 臺北市中山區松江路 209 號
 (02) 2518-0207
www.govbooks.com.tw

本刊於 1、3、5、7、9、11 月出刊
 電子版同時刊登於臺中市政府文化局網站
 GPN 2010000874



光影，照見

2016臺中光影藝術節新亮點

A stylized map of Taiwan in a golden-brown color, with silhouettes of various buildings and a dome on the left side. The background is a textured, parchment-like surface with a warm, golden glow.

臺中古城

2016臺中光影藝術節以「城中城 (GATEWAY TAICHUNG)」概念作為全新主題，融合記憶、光影、演進元素，重現清朝時期臺灣省城的絕代風華。透過光影的虛實交錯，才發現原來臺中在當時，曾被臺灣巡撫劉銘傳規劃為臺灣省城所在地；才知道在臺中城內，曾矗立著8座以八卦意象為概念興築的大小城門，而今不復見。2016臺中光影藝術節，光彩奪目，您會看見屬於臺中的歷史，正向您閃閃發光！



活動篇

再看一眼 被點亮的歷史華章

2016 臺中光影藝術節—城中城

文·圖 / 吳霽瑀



光影藝術節城門裝置邀請文化局及各區長官重新串聯起 8 座城門，再現省城風華。

臺中光影藝術節 (Taichung Light Festival) 為本市最受矚目的國際級藝文活動，去年以巨型球面光影秀驚艷全場，今年更以「城中城 (GATEWAY TAICHUNG)」為全新主題，採用記憶、光影、演進為元素，於 6 月 18 日至 7 月 24 日以光影藝術再現清朝時期臺灣省城風華，帶您感受不同凡響的藝文饗宴，一同追隨城市發展的脈絡，探尋舊城的時空記憶。

慵懶的午後，陽光斜照在舊城街區牆角，偶有稀稀落落的人車聲，才稍稍劃破這寧靜氛圍，這裡曾是老臺中人記憶中的熱鬧街道，從火車站開始，沿著綠川、柳川流經周邊臺中州廳及臺中公園，很

難想像這裡曾是臺中最熱鬧的街道，更曾經是清朝時期臺灣省城所在地。

從八卦意象的城門出發 往城外走去

臺灣建省後，選定舊城區範圍作為「臺灣省城」，清光緒 15 年 (1889 年) 築城工程開始，以八卦為概念，於本市北、西、南、東區各點，共規劃 8 座大小城門，其中，大北門約建於今臺中公園自由及公園路口，門樓上的「迎神奏曲」匾額 (現正修復中) 為臺灣知縣黃承乙於 1891 年親筆寫下，象徵北門樓的重要護城意義，只可惜臺灣省城後因經費不足停工，並於清光緒 20 年 (1894 年) 遷移

至臺北，日治時期將北門樓移至臺中公園內，改稱「望月亭」，為城門僅存之遺跡。

出了省城範圍，城外更是熱鬧非凡，「舊大墩街」約於現今中區萬春宮到市役所周邊巷弄，承載著繁榮的市民生活，通道狹小且曲折，尚存清朝時期街道的痕跡，極富古趣，周邊一幢幢老舊建築物好似述說了一段段悠久的歷史記憶。

清朝時期臺灣省城未建置完成便宣告停工，假若當時計畫貫徹執行，臺中擁有了臺灣首座省城，成為政治中心，將會是何種光景？

為此，文化局辦理了一系列精采光影活動，包括城門裝置藝術、舊大墩光影街區及 3D 光雕秀等，帶您重新認識舊城區歷史風華。

虛擬實境互動裝置 重現城門往日風采

「城門裝置藝術」為活動揭開序幕，展期自 6 月 18 日至 7 月 17 日於大北門原址（臺中公園自由路及公園路口）設置高達 4 公尺的互動裝置，為全球首座大型戶外智能視膜裝置藝術，再現大北門巍然氣勢，並於臺中公園望月亭及其他城門原址 7 處，設置意象裝置藝術，邀請大家親自走訪各點，進行數位互動，共同想像臺灣省城樣貌，匯聚成為臺中市民的全新城門。

「舊大墩光影街區」邀請藝術家與民衆協力創作，並串聯中區宮廟、居民及商家，合力以光影藝術點亮中區巷弄，帶您走進舊大墩街探尋歷史風華，展期自 6 月 18 日起至 7 月 24 日止。

揭開塵封往事 不容錯過的文化盛事

「3D 光雕投影秀」每年都令人引頸期盼，今年於 7 月 15 日至 7 月 17 日每天晚上 6 點 30 分



光影藝術節城門裝置開幕式邀請舞者李潔欣及吉他作曲家黃培育共同演出，緬懷城門風華。

到 10 點於臺中公園日月湖演出，邀請到榮獲日本 MINATOPICA 港光建築投影冠軍的澳門團隊共同設計，以及本市重量級表演團隊九天民俗技藝團進行光影互動演出，將以精采炫目的 3D 光雕秀、磅礴震耳的鼓藝表演以及華麗動人的舞蹈，達成跨界與跨城市的完美合作。述說時代變換下，漸漸塵封的城市生活記憶，隨著時間齒輪不斷推進，將帶著觀眾一一解鎖，開啓虛實交替的平行空間，走進一道道城門，穿梭於城市發展的軌跡，建構臺中的獨特意象。7 月 16 日晚上更有一場「光影 party」為活動帶來高潮。

邀請您共襄盛舉，想像清朝時期臺灣省城的歷史圖像，在燦爛花開的夏季臺中，這是一場您絕不能錯過的文化盛事，就讓光影藝術及臺中花卉帶您感受臺中國際藝術之都的豐沛能量！

詳見「臺中光影藝術節」粉絲專頁，並搜尋「2016 臺中光影藝術節」網頁，將有更精采的數位展覽，帶您認識花都臺中。



光影街區邀請藝術家共同彩繪中區街道，點亮舊大墩街。



儒考棚的主樓被遷移到水源地，命名為「湧泉閣」，但現今已損毀。

歷史篇

蕩蕩臺中話省城 悠悠歲月談古今

細說「臺灣省城」的前世與今生

文·圖 / 林良哲 (文史工作者)

臺中，現今為臺灣中部最大都會，但在百餘年前，卻只是一個不起眼的小村落「東大墩街」。在清代，中部的政治中心在彰化縣城（彰化市），經濟重心則為鹿港（作為臺灣與中國的兩岸貿易），至於農業生產則以葫蘆墩（臺中市豐原區）、犁頭店（臺中市南屯區）以及員林等街市為主，隸屬於彰化縣的東大墩街（臺中市區前身），算是鄉下郊區，加上數度遭到戰火破壞，據說在清朝時期末期時，總人口只有一千多人。

雖人煙稀少，但時勢卻能造英雄，在世界局勢的變遷下，清朝時期末期，東大墩街成了臺灣的「明日之星」，逐漸發出光芒，成為臺灣新省城預定地，沒料到禍福相依，省城計劃旋遭廢棄，而臺中也再度荒廢。

但是，一個最不幸的命運，卻是否極泰來的開端，讓臺中完全「變身」為現代化的都會。至於種種源由，必須從「臺灣省城」的興建說起。

劉璈的預言

1874年5月，日本軍隊以琉球漁民遭受臺灣原住民殺害為由，進軍社寮（今屏東縣車城鄉社寮村）一帶並攻打排灣族的牡丹社，史稱「牡丹社事件」。此事件後，大清帝國了解臺灣地位的重要，1881年時，擔任福建巡撫的岑毓英要求「臺灣道」（臺灣地區最高行政長官）劉璈考慮將行政中心由臺南移到彰化，因為「彰化縣治適居南北之中，可居中調度」，劉璈在接到命令後即到彰化一帶實地視察，隔年上書回覆：「該處周圍數百里，平疇沃

壤，山環水繞，最為富庶。而貓霧抹、上橋頭、下橋頭、烏日莊四處，尤為鐘靈開陽之所。又有內山南北兩水交匯，轉出梧棲海口，其民船可通烏日莊，以上實可大作都會。」

劉璈對於風水堪輿甚有研究，主張「負陰抱陽」、「山環水抱必有氣」。他以「山環水繞」、「鐘靈開陽」來形容，正是看中了臺中一帶的地理符合風水之說，將來有成為大都會的條件。

新省城的設立與中止

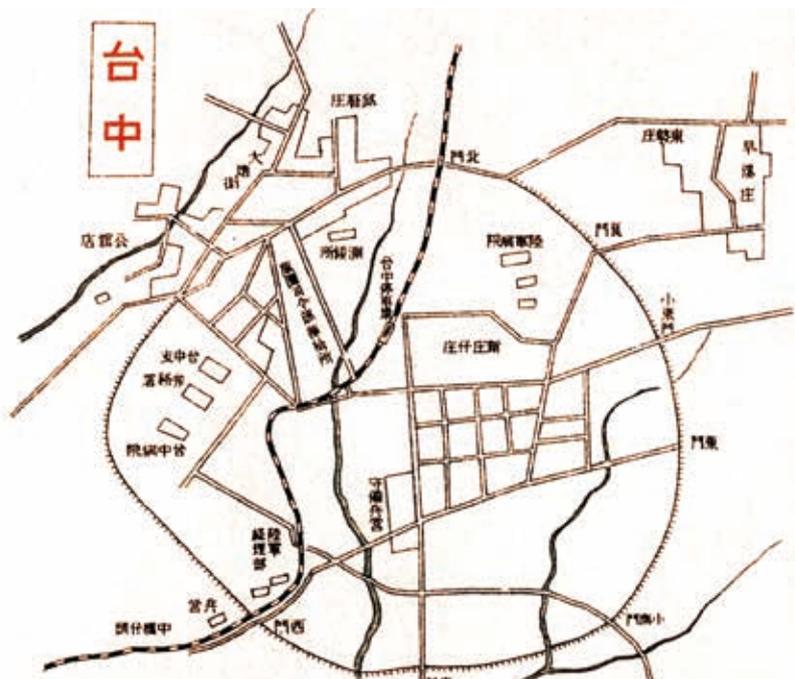
劉璈的建議獲得福建巡撫的岑毓英的認同，臺灣在 1885 年建省時，由劉銘傳為首任巡撫。劉銘傳接任後繼續支持岑毓英的主張，並以「橋孜圖」為興建省城之處。

「橋孜圖」正是「橋仔頭庄」的雅稱，也是劉璈所謂「上橋頭、下橋頭」之合稱，位於現今臺中市南區。當時於臺灣省之下設臺北府（管轄淡水縣、新竹縣、宜蘭縣、基隆廳）、臺灣府（管轄臺灣縣、彰化縣、雲林縣、苗栗縣及埔裏社廳）、臺南府（管轄安平縣、嘉義縣、鳳山縣、恆春縣及澎湖廳）以及臺東直隸州，而省會定於臺灣府的臺灣縣（今臺中市）。

1889 年 8 月，省城正式動工興建，總面積達 3.6 平方公里，比臺北城的 1.4 平方公里大了一倍



1895 年左右的「小北門」，其上還有日軍在巡邏。



1900 年左右的臺中地圖，仍保有城門及城牆。

以上，成為臺灣最大傳統式城池。而省城同時也是「臺灣府」以及「臺灣縣」之所在，由於範圍相當大，總預算高達 90 萬兩，以當時的工資折合現今水準來看，大約等於 360 億元新臺幣。劉銘傳以附加課稅等方式籌措經費，籌到了 19 萬多兩以進行第一期工程。

全城採用「八卦」式結構，共分 4 大門、4 小門，但因經費不足，第一期工程完成了 8 座城門，但城牆大多只有 1.5 公尺的牆基，只有完成大北門、小北門到西門部份大約 1800 公尺（600 丈）的城牆工程。

在 1891 年 2 月，第一期工程完成，劉銘傳也離職，接任臺灣巡撫的沈應奎以及邵友濂，因資金不易籌募而未繼續進行第二期工程，省城興建計劃因而中止，直到 1894 年，邵友濂奏請清廷將省城移至臺北，臺中興建省城的計劃也停止。

日本政府的處理

省城計劃進行時，城內的官衙、官廟、軍營等也已動工，但因地點位於臺灣中部，當時交通並不



臺中公園內的北門樓。



臺中公園設立之初，北門樓被搬遷到大墩上。

發達，由臺北、臺南二處前往省城都要四、五天以上，路上有多處溪流，夏天以及秋天時經常發大水，文件、信報常受阻隔，省會雖設立多年，巡撫等官員都沒有駐紮省城。

1895年8月，日軍從苗栗長驅而下，臺灣官民組成反抗軍與之對抗，但考量省城沒有完整的城牆，難以抵禦日軍，只好退守彰化城，日軍進入省城並將「臺灣縣」改為「臺灣民政支部」，由兒玉利國擔任「支部長」。

兒玉利國接任後展開新規劃，捨棄原本中國城池的結構，改以現代化都市之模式，1901年「臺中縣市區改正計劃」公佈，並於1903年開始動工，整理出現今臺中市區一帶的「棋盤式」街道，並在北側興建「臺中公園」。

在此次的計劃中，原本臺灣省城的城牆、城門全數遭到夷平，而城內的舊有官衙、官廟、軍營也

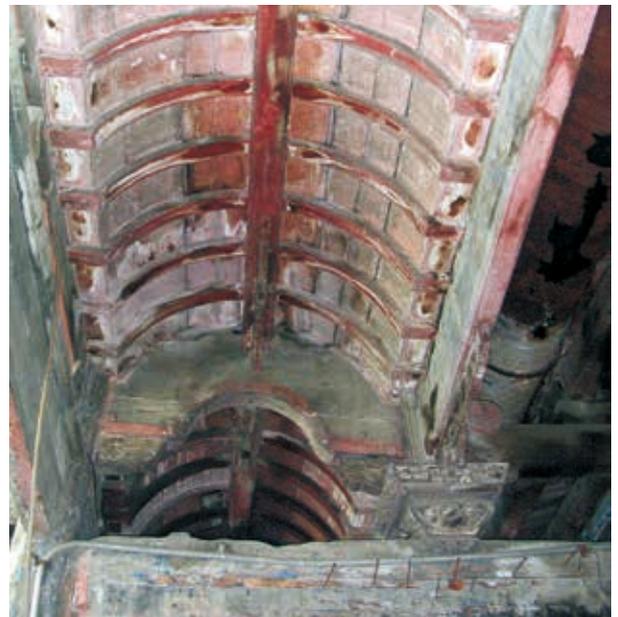
幾乎都拆除，改建新式的建物，但應民衆要求保留一座城樓做為紀念，即將大北門上方的「明遠樓」移到新設立的臺中公園內。

省城留存的遺址、遺物

省城從興建到拆除只有10多年時間，但卻仍有部份省城的遺址、遺物留存至今，現分敘於下：

北門樓：臺灣省城建有8座城門，大北門名曰「坎孚」，其上門樓名為「明遠」，形式是單開間，歇山翹脊式。1903年臺中因都市計劃而拆除城門、城牆，只有北門樓保留並移建於新建公園內加以保存。但因北門樓經歷代改建，外觀、材質都有更換，無法列為古蹟，目前由市府指定為「歷史建築」。

更樓：在省城興建計劃中擔任「總理」的吳鸞旂，為臺灣中部之富豪，當地民衆尊稱他為「吳部爺」。在省城興建期間，吳鸞旂也大興土木在城內籌建豪宅，做為送往迎來之用，被稱為「吳鸞旂公館」或是「吳家花園」。日治末期，吳家之家勢敗落，豪宅遭轉賣他人，又遭人佔住，直到1982年因破敗不堪而拆除，但市府將其宅邸中保留較完整的「更樓」，遷移到臺中公園保存，但遷移之後，部份建材改以水泥，致使其價格大為減損。



位於西區民生路39巷內的儒考棚木構。



位於臺中公園內的更樓現狀。

臺灣府儒考棚：興建於 1891 年臺灣府的考棚，在日治初期曾作為臨時警察官署，1918 年因臺中州廳廳舍擴建工程而拆遷，部份的木造建材轉賣給民間，但主樓則被遷移到新高町的水源地，命名為「湧泉閣」，可惜因年久失修，在 1950 年代損毀。但考棚的部份建物得以保留，位於現今西區民生路 39 巷內。由於建物為福州木構架工法的官署格局作法，在臺灣難得一見，已被市府指定為「市定古蹟」。

梁啟超也為臺中感嘆

雖說是功虧一簣，但興建省城的計劃卻給臺中的發展帶來契機，日治時期拆除省城，又讓臺中朝向大都會邁進，這與 1881 年前來此地「看風水」的劉璈之預言，可說是一模一樣。

然而，省城的拆除還是讓人留不少遺憾，1911 年中國流亡文人梁啟超曾經前來臺中遊覽，

他在臺中公園遊賞時，感念劉銘傳興建省城未成，遭日人拆除，僅留下臺中公園內的北門樓，因而寫下一詩：

蕩蕩臺中府，當年第一州。

桑麻隨地有，城郭入天浮。

江晚魚龍寂，霜飛草木秋。

斜陽殘堞在，莫上大墩頭。

梁啟超的感慨代表一個時代的結束，他離開臺灣之後，臺中市在 1922 年設立「市制」，隨後大幅開發，到了 2000 年時人口突破百萬，並在 2010 年合併臺中縣升格為直轄市。臺中，在因緣際會下成為省城所在，又在朝代流轉中變成大都會，至於省城以及其遺址，已變成臺中發展的歷史之一。

願景篇

城市的空間再生 從文化溯源開始

—專訪劉曜華副教授

文·圖 / 邱建順

今日臺中，在邁入世界都市之際，本期《文化臺中》特邀請長期關注在地文化發展與保留的逢甲大學都市計畫與空間資訊系劉曜華副教授，引導讀者一同回顧這座城市的變遷歷程，反思文化歷史發展的特色與價值，以作為和世界接軌之基礎，勾勒出關於這座城市未來的善與美。

和史前文化接軌 提升城市格局與高度

「正所謂鑒往知來，若要談臺中發展的可能性，必須追本溯源去了解這片土地的來龍去脈，而

目光不應只侷限文字記載」，在描繪一座城市再生的可能與發展定位前，劉副教授先廓清發生在臺中這塊區域的曾經，他指出，像是西屯區的安和遺址，見證臺灣中部地區新舊石器的過渡期，所出土的三連杯、板岩箭簇、閃玉鏃……等，都是遠在 5,000 年前人類於今日臺中市轄域內活動的印記。

其他現今臺中市內的史前文化痕跡，包括目前已知臺灣海拔最高、大規模陶器遺址的七家灣遺址、清水區鰲峰山的牛罵頭遺址、鄰近港區藝術中



牛罵頭遺址文化園區

心的中社遺址、大甲區鐵砧山番仔園遺址、大肚區營埔遺址、七期重劃區內惠來遺址、十二期重劃區內西大墩遺址，都是在漢文化足跡大量踏拓於這島嶼前，就已活躍在臺中市的各地，無論是在山稜線之上，抑或海平面之前。

劉副教授表示，「過去教科書對臺中的著墨，多從外族入侵、漢人移民開墾作為起點，而省略史前文化數千年的漫長時光，這是很可惜的」，所以當一個直轄市在討論城市文化溯源或空間再生，必須展現出相對應的格局和高度，對文化資產保有高度好奇，去拼湊史前文化的蛛絲馬跡，方能還原一個城市完整的樣貌。

城市生命 自臺灣省城設立開始

十七世紀末，荷蘭人和鄭成功先後在歷史的流水帳中曇花一現；十八世紀，漳泉移民大量從沿海遷入開墾拓荒，為臺中 200 年的農業文明注入一股充沛能量，而葫蘆墩圳水利系統之興築，灌溉著無數先民遺留下的歷史記憶。

「農業興盛帶動經濟貿易的活躍，街坊的出現、宗教信仰傳播，在臺中各處形成不同傳統與留下了各種傳說，對日後城市性格的塑造影響深遠」，劉曜華副教授接著說道，1887 年，臺灣首任巡撫劉銘傳指定在「襟山帶海、控制南北」的臺中盆地建立臺灣新省府，都市意識覺醒改變了原本分散的聚落型態，在臺灣縣知縣黃承乙主導下，包括吳鸞旂在內的臺中仕紳，合力興建完成八座城門、府儒考棚、城隍廟……等，從零開始，構築出臺中城最初的輪廓。

1908 年，縱貫線鐵路正式通車，臺中火車站成為南來北往的交通樞紐，為臺中市的大動脈，朝氣蓬勃。「嚴格來說，臺中，是二十世紀下的產物，所以它沒有過去的包袱束縛」，劉副教授補充說明，正因其為新興城市，所以勇於追求各種新的事物，包括文化、知識的創新，這就是這座城市的性格。

中區再生新空間 啟動豐原雙副都心

「興建環狀鐵路山手線，以軌道串聯臺中市城鄉」，劉副教授指出，未來透過山海線軌道路網的修築，可將過去散落的農業文明與土地連結，在站

與站之間發展出在地特色，彼此相呼應。

未來，也可期待發展豐原區成為雙副都心，並改造原本以商業活動為主的中區，轉型成為更適合居住、商業住宅共存的新空間，讓城市核心區呈現新風貌。此外，還有更多的想像，包括：適度整併本市 17 所大專院校形成知識聚落、設立歷史博物館注重文化資產保存與修護……等。

擁有 275 萬人口的臺中市，具備強烈的經濟運動、國際交流等城市輻射力，未來將以島嶼中部支撐點為努力方向，平衡北高負荷過重之現況，成為有源源不絕創意、創新和創業機會的「生活首都」。



劉曜華

美國佛羅里達大學都市與區域計畫博士，現任逢甲大學都市計畫與空間資訊學系專任副教授。

學術專長為都市成長管理、低收入住宅政策、地方政府、發展理論。臺中市惠來遺址保護協會理事長、春雨文教基金會董事，臺中市政府市政顧問。曾任高雄市、彰化縣市、臺中市、雲林縣等地之都市計畫委員會委員。

書香·人文·小貓五六隻

探訪「給孤獨者」、「梓書房」獨立書店

文·圖 / 蔣亞妮



給孤獨者書店的店主，對書的態度無論新舊，一視同仁。

給孤獨者書店

地點：臺中市西區民生路 368 巷 4 弄 2 號 2 樓

「給孤獨者書店」開在過去臺中審計新村的老房裡，緣於 2015 年市府的「摘星計畫」。這個造區計畫召集了 108 顆青年之星，入駐市區的審計新村、潭子的摘星山莊、霧峰的光復新村裡創業。套句「給孤獨者書店」老闆張豫的話，也許他真的是臺灣獨立書店經營者中最年輕的一個了！大學畢業才沒多久的他，申請到了一間二樓的單位，與他另一個同學設立的「野餐廳發行」比鄰。那時，他才剛畢業當完兵，結束一段印度的自助旅行回來。開

書店一直是他人生清單的重要大事，只是張豫原以為是在三、四十歲後才能實現。

「給孤獨者」的成立，是一個張豫的夢，許多人曾覺得也許他太年輕了，對一個書店經營者而言。但因為年輕，所以才不怕失敗、不擔心眼光，於是他選擇勇敢實現它。

第一次看到「給孤獨者書店」名字的人，往往都會猜想，「這是一間給孤獨的人來的書店吧！」但其實它還有著另一層意義，「給」，也唸作「ㄎㄩㄟ」。「給孤獨者」，也代表著將孤獨給予他人。

張豫認為，孤獨是每個人都需要的，並非不好的，就如閱讀，你終究不能與他人同時同刻分享，所以閱讀也是一種孤獨。書店的名字，是他從那次印度旅行帶回來的，旅行的尾聲，他來到北印度的德蘭薩拉，擠在世界各地前來聽達賴喇嘛講經的人潮中。

一天，他在一間店裡翻到中文的金剛經，初讀第一段，便對經文中的「給孤獨園」及「給孤獨長者」之名留下印象。他就揣著這樣一個名字，從印度回到臺灣，沒過多久，他有了開設書店的機會。於是這個出生高雄、在臺北念了四年設計的男孩，跑到了臺中，給予出孤獨、閱讀和全部的自己，都投注在這一家書店中。

這間書店有些不太一樣，平日想來是必須先預約的，假日下午才開放自由參觀。它不是堆滿書的書店，店內有許多照片，有展出的、也有自己拍攝的。偶爾他遇到想記下的客人，就拍攝一張他們的相片，收在「給孤獨者」的小櫃子中。

書店也不賣點心、咖啡，只有水和啤酒。造訪那日，是遲遲落不下雨的那種悶人天氣，他倒了一杯冰水招待我們，就將悶熱的中部午後隔了開來。



那些參訪過「給孤獨者」的旅人，留下愛書的身影。



簡單、樸實的空間，乘載了經營者張豫對這個世界的想像。

他在書櫃、書架的邊邊，擺了張書桌，是他的書桌，讓這間書店更像他的書房了。正如他所說：希望人們來這裡看到的，不只是一間書店的樣貌，也是「他的樣貌」。

在「給孤獨者」裡，新書、二手書都有，現有的書目中，還是以文學為主，但店主張豫對書的態度，不論新舊，一視同仁。比如一本二手書，他不認為它的價值應該完全從它的外觀新舊而來，一本書的書皮雖然會舊，但內容依然，而內容應該才是一本書價值的所在。張豫雖然年輕，卻是個很固執的人。就像那天，我問設計出身的他一個問題，臺灣現有的獨立書店總不脫艱難營運，如果書店開不下去了，會考慮回去做設計嗎？他只說：「不回去。」

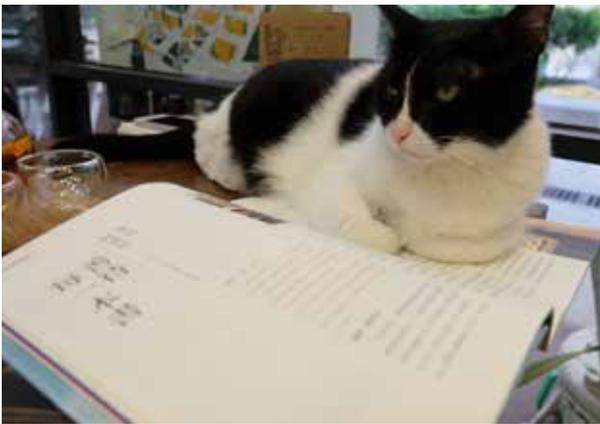
在「給孤獨者」每日限量的來客中，有過許多旅人、愛書人或孤獨的人留下身影，同時也留下他們對孤獨的詮釋與解讀，彼此分享交換著在這座城市閱讀的喜與樂。

梓書房

地點：臺中市西屯區四川路 87 巷 28 號

很多獨立書店總定位自己為社區書店，卻少有像梓書房一般，實實在在位於一個僻靜社區中庭的書店。梓書房附近幾無其他店家，連最近的一兩間茶店都離著一些距離，就一個為收益考量的店家，並不吃香。但梓書房不只定義自己為一間社區書店，而是盼望書店慢慢的融入社區，成為理所當然的一道風景。

梓書房的創辦人是兩個女性好友，蔡佳真和曾涓慈，七年級中段班的她們都是地道的臺中孩子。2014 年的夏天，她們笑稱把她倆的嫁妝都先預支，開了這家書店。書店不大也不小，但店內的位置並不多，除了書之外，最多的裝飾就是滿店的貓。這兩年裡，書店所收流的貓咪已經來到了六隻，黑白相間的小貓就叫「小貓」、大隻的「該該」、還有三花貓「阿梅」，貓咪們或躺或坐或在你面前翻肚伸手，讓書店充滿了貓樣的魅力，有不少慕貓而來的客人。



在梓書房，貓也喜愛閱讀。

臺中的獨立書店不少，有的極有個性、有些高深莫測，也有許多藏經閣般的舊書攤，而梓書房卻是沉穩而不疾不徐的。兩位店長的年紀都不長，選書卻已相當有自己的風格。文學與哲學是他們書目的大宗，當然也有美術和生活、語言學習等，在書店開設之前，其實她們也曾帶著喜歡的書四處擺攤，從東海對面的台糖廣場到一中街附近，她們從



梓書房的閱讀空間，自在與舒適。

書箱慢慢走向書櫃，如今梓書房的藏書已不能算少，回顧往事，不難從這些書山書海中，讀出她們的一路艱辛。

路再辛苦都還是要走下去，她們感嘆著，所以雖然創業已有些時日、雖然書店現在有了些固定的熟客，卻仍然沒有轉虧為盈。但還好獨立書店之間總有「獨立書店協會」的互助。

兩位店主一邊受訪，一邊幫每本打理得很乾淨的二手書包上書膜，她們認為臺中的獨立書店所面臨的問題並不是因為「臺中人不看書」，而是更單純現實的：還沒有足夠大的市場。所以她們必須從更多主題、更多元的類型書上努力，但這也意外的讓梓書房的活動別有意趣，書房就曾辦過漫畫的研討會、也有經典言情小說的分享書會，這些全是一間書店的用心，也是真正獨立的書店才有的任性，「獨立」因此可貴。

梓書房還年輕，雖然年輕卻不心急，和店內的氣氛一樣，以一種適合緩慢閱讀的時間感，讓你覺得走進梓書房後，也不該心急。花一下午站在書架旁，或坐在沙發上喝一杯醇厚的現泡紅茶，翻翻沙發前店主推薦的書。

閱讀和獨立書店，都是這樣的道理，不要心急，因為時間是我們能有的最好安排。 

Taichung
Artspots

臺中市藝術亮點

打開藝視界

| 藝術 | 文化 | 城市 | 生活 |

7/16 (六)
14:00-16:00

午後的美好時光
露天藝文饗宴

永豐銀行
興大分行戶外廣場

臺中市南區國光路250號

現場有音樂、魔術表演，以及氣球DIY等活動，讓民眾舒緩緊繃的生活壓力，展現出藝術亮點將藝文活動融入日常生活的推廣精神。

DIY氣球限量30份，需事先報名，請洽04-23282866

7/01 (五)

7/31 (日)

藝術亮點
收件申請

藝術亮點申請資格

- 一、凡有心於推廣文化藝術活動之精品店、咖啡館、複合式餐飲等不限型式之業者均可申請。
- 二、具備每年策劃四場以上之藝文展演、講座等相關推廣活動之執行能力。
- 三、展演空間安全且設備適宜。
- 四、建築、消防及等各項規定合格
(請檢附建築物使用執照、建築物公共安全檢查申報書及消防安全設備檢修報告書等影本以備審核)。
- 五、以各業者為申請單位，不接受連鎖加盟體系統一申請。
- 六、檢附最近一期營業稅完稅證明影本。

「臺中市藝術亮點」的掛牌與推廣

- 一、本局將從旁協助或輔導「藝術亮點」對於藝文展演等相關推廣活動之策劃與執行。
- 二、製作「藝術亮點」燈箱，並擇期掛牌啟用。
- 三、印製「藝術亮點」文宣、DM等宣傳品，並於本局各出版刊物、網站等專題報導各店家。
- 四、安排各媒體專訪「藝術亮點」，並聯合宣傳造勢。

「臺中市藝術亮點」申請要點暨申請書，請逕自本活動官方網站

<http://www.artspots-taichung.com.tw> 下載

臺中市藝術亮點
粉絲專頁



臺中市藝術亮點
專屬網頁



活動詳情請洽
(04)2328-2866

穿越古今，我們在百年古蹟裡上課！

諦聽清水國小光陰的故事

文·圖 / 邱建順



清水國小的口字型校舍，是清水區著名地標。

琉璃瓦、還原磚，誠字碑、舊講堂，這裡是清水國小，一處漫長韶華被原汁原味封存的所在，也是全國第一宗校園古蹟，且是唯一完整保存並仍在使用的「活古蹟」。

從踏進校門那一刻，你會驚訝它的古樸是如此別具風味，口字型磚砌教室、透著鵝黃光暈的圓柱



紅磚、米色圓柱對應之長廊，發思古之幽情。

長廊，草綠鮮亮的門窗呼應淺灰色洗石子基座，每一步都有光陰的粉塵被揚起，飛舞在時代接榫間的微光縫隙，美不勝收。

走過一世紀的歷史華章

「清水」，原名為拍瀑拉平埔族（PAPORA）社名「GAMACH」之譯名「牛罵頭」，爾後文人將其雅飾「寓鰲」、「寓鰲頭」、「寓都」等。1732年，大甲西社番亂，「牛罵頭」社改名為「感恩社」，但此名稱並未普及，故「牛罵頭」仍為通稱；1920年，因當地「埤仔口泉」湧出水質乾淨、口感清甜泉水，故更名「清水」。

日治時期，為強化殖民教育，從推動日語教育著手，自1895年起在臺北士林芝山巖設立學堂招收日本語練習生，次年，全臺各地共設立了14處「國語（日語）傳習所」，1897年，成立「臺中國

語傳習所牛罵頭分教場」，後由臺灣公學校令發布，獨立成為「牛罵頭公學校」。

清水國小自創校迄今歷經 24 位校長，包括日治時期 17 位日本人校長、二戰後 7 位國人校長，校名也因地名變更、制度修正等原因，先後曾更名為「清水第一公學校」、「清水公學校」、「清水楠國民學校」、「清水國民學校」，至 1968 年實施 9 年國民義務教育，學校名稱正式改為「清水國民小學」並沿用至今。

清水國小，是「臺中國語傳習所」第一個分教場，初期借用清水街文昌祠一間廂房權作教室使用，後因校舍不敷使用，於 1935 年遷往彼時仍是一片筊白筍田地及一座大池塘的現今校址。

不朽的舊時光

若要感受清水國小獨一無二的典雅、懷舊，可先從取自古代夫子帽形象的校門意匠設計開始，比例優美的原始構圖，採漸層式退縮，精緻線條搭配洗石子裝修材，不僅可一窺當時的高超工藝，更能體察蘊藏其中的人文精神。



誠字碑，清水國小的精神指標。

踏入校門，會看見整型榕旁書寫著「誠」字的大石，這顆由日治時期校長川村秀德遠從芝山岩運回，並請匠師將其親筆寫的「誠」字鑿刻上的大石，背面也留下註記—「昭和十二年一月建立職員與兒童的誠」。每到鳳凰花開的季節，畢業生都會在此留下珍貴的合照，經過百年歲月的洗禮，「誠」字碑早已成為清水國小最重要的精神指標，最鮮明的記憶圖騰，日治時期從清水國小分支而出分校，亦傳承此精神，在校園內豎立「誠」字碑。

那條時光流轉的長廊

走過洗石紅磚、米色西式圓柱交錯的長廊，在這裡，時光並不會倒流，但你卻被時代的記憶給羈絆住，不得不將腳步放得更緩、更慢些。教室口字型的校舍規劃，創造出良好通風及採光的教學空間，舒適宜人。此外，枝微末節的通風口、防蟲網，以及穿插在教室間的拱型磚造穿堂，兼具實用及人性化的考量，都令人讚嘆不已。

而曾是清水地區最大集會場所，位於校園東北角一隅的講堂（舊禮堂），在麥克風尚未被發明的年代，特別將講堂後方設計成有深度的獨立空間，產生如同音箱的擴音效果，處處可見早期工藝的巧思與用心。

經歷 1935 年、1999 年兩次毀滅性大地震，迄今仍屹立不搖的清水國小，於 2004 年經公告為臺中縣定古蹟（臺中縣市合併後改為市定古蹟），每逢假日總吸引許多遊客造訪，近年校方更積極培訓校園社團成立「古蹟導覽隊」，期望透過學童熱忱滿點的詳細解說，讓那些曾發生在清水國小的點點滴滴一代代地傳承下去。 



樸實的大門，老清水人的記憶。



2016 巧聖仙師文化祭—臺中工藝職人展以魯班鎖傳承職人精神

從臺灣文博會到巧聖仙師文化祭

魯班傳人召集令

文·圖 / 陳俊宏

為完美詮釋「起於文化，承於創意；藝於器具，用於生活」的臺中工藝精神，臺中市政府文化局匯集 21 家臺中在地工藝師、文創業者及設計公司，邀請國際設計大師陳永基以「大器臺中」為策展主題，以茶器、食器、用器、玩器四大展區，將傳統工藝融入現代創意，在 105 年 4 月 20 日至 4 月 24 日「2016 臺灣文化創意產業博覽會」上大放異彩，呈現臺中「創意城市、生活首都」的文創能量。

國際級設計大師 行銷臺中文創品牌

臺中市政府為提升在地文創廠商、工藝師作品能見度，且建立臺中文化創意產業品牌，特別邀請國際知名設計師陳永基，擔任「2016 臺灣文化創意產業博覽會」臺中主題館之策展人。

這位曾橫掃海內外設計大獎超過 400 座，並是

臺灣平面設計史上，首位 2 度拿下德國紅點國際設計大獎 (reddotaward) 的設計巨擘表示，此次他以「突破」傳統，兼具美感、庶民化為設計理念，強調「在實用與美感之間找到完美平衡」，期能將臺中在地工藝達人推向國際舞台，並讓這些工藝產品藉此平台獲得量化、販售的機會。

陳永基補充說明，若俯瞰臺中主題館展場，即可發現各展場與展櫃排列成一個「器」字，切合此次「大器臺中」策展主題。整個展館以「白色」為基調，採用「白色地毯」，讓視覺焦點回到工藝產品本身美感，襯托出臺中工藝獨一無二的質感。

值得一提的是，王志誠局長於開幕時頒發全國首創的「臺中嚴選·文博限定」專屬標章給參展業者，這款由陳永基設計師量身打造的專屬圖象，無

償授權給業者使用在產品或包裝上，期盼開啓臺中文創產業的下一個黃金世代。



大器臺中，成功行銷城市生活美學。

巧聖仙師文化祭 傳承魯班工匠精神

延續這陣文化創意產業風潮，臺中市政府文化局為強化工藝職人與在地文化的互動連結，特別在 105 年 5 月 21 日至 6 月 5 日，於東勢客家文化

園區舉辦「2016 巧聖仙師文化祭—臺中工藝職人展」，傳承巧聖仙師魯班公的工藝精神，體現於現代常民生活的器物中，並匯集勞工局「巧聖仙師魯班公獎選拔活動」得獎作品，在假日安排系列木器手作工程，讓民衆除可一睹匠師風采，亦能親身體驗巧奪天工的職人精神。

活動當日，在東勢青楓舞劇團的小朋友化身為小小職人，手持 Q 版藝師工具，帶來趣意橫生的舞蹈表演，演繹臺中工藝文化的一脈相承。現場嘉賓雲集，包括臺中市長林佳龍、文化局長王志誠、勞工局長黃荷婷、都發局長王俊傑、客委會主委劉宏基等一同參與啓動儀式，將象徵職人精神的「魯班鎖」組合完成，並由參展職人在上簽名留念，代表對工藝文化的發揚和傳承。

林佳龍市長表示，巧聖仙師文化祭系列活動，融合臺中特色、客家文化、宗教信仰及工藝職人等，並邀集達人與新秀同場獻技，透過這樣的活動讓更多民衆體會實作的重要性，把工藝純粹的實用賦予更多的特性，讓藝術品朝客製化、針對客戶個性或需求去量身打造，讓使用者和器具間多了一份情感的連結。



精采展品於東勢客家文化園區呈現



2016 巧聖仙師文化祭—木雕大師現場創作展，邀請 5 位木藝大師現場創作。

「結合傳統與現代，連結藝術與實用」，王志誠局長指出，文化局歷年辦理「創意臺中」、參加臺灣文博會成績備受全國矚目，此次藉巧聖仙師文化祭的活動將工藝職人展帶進東勢區，結合文化創意的概念，將臺中優秀的工藝達人與文創設計師的作品帶進國際舞台發揚光大，讓臺中從過去の木業發展到現在的糕餅、茶葉及精密工業，工藝的傳承連成一氣，打響臺中工藝之都的美名。

達人與新秀 源源不絕的文創能量

「2016 巧聖仙師文化祭—臺中工藝職人展」，展示來自 21 組臺中在地傑出工藝師、設計公司、工藝文創產業相關業者的作品，包括：賴作明老師、陳金典老師、黃吉正老師、洪文章老師、陶妍藝術創作坊、樺泰實業、安染工坊、遠方金屬工藝坊、TODO 執作設計、大視設計、大可意念、陳雕刻處 COMMA、七柒工作室、木匠兄妹、樂樂木、太平藍、展群文化、茆 yin Taiwan、喜舊傢俱、釜美術、千度琉璃等，共同呈現臺中職人一流的技藝與文創能量。

本次展覽結合勞工局，創全國首例辦理巧聖仙師魯班公獎選活動，以魯班公「聰穎、勤奮、誠

信、創新」的精神與態度，選拔全國之職場達人和職場新秀，本次展出獲選作品分為木作組、泥作組、營建組、雕刻組及漆工藝組等多件展品，多樣化施作工法，不僅考驗著臨場反應，更是職人的默契展現。



千度琉璃工作室—晶瑩剔透的琉璃珠

「達人的意思就是一個人熱衷做一件事，並做到盡善盡美。」現代社會有許多優秀的技藝仍維持師徒傳承傳統，的確有很多鮮為人知的專業工藝技巧，藉由展覽讓社會大眾瞭解一窺精湛技藝並翻轉對這類行業的刻板印象。 

青入尚好 創新聚落

臺中市大專青年踴共研習營
Innovation Clusters for Youth Entrepreneurship

2016. 9. 2 (五) - 9. 3 (六)



了解臺中市青年創業政策
參訪最夯的光復新村
認識滿腦子活潑創意的創業夢想家
結交關注市政議題的熱血青年
培養青創政策與執行的思辨經驗
免費入住全臺唯一音樂主題會館
與市府局處長官面對面交流、提供市政建言

歡迎具熱情，對青創事務感興趣並有創意想法的大專青年共襄盛舉
限量是殘酷的!名額有限，欲報從速

招生對象：各大專院校學生（含碩、博士生）

招生人數：正取50人，備取若干人

研習營日期：105年9月2、3日，兩天一夜

研習營地點：光復新村

報名：即日起至8月1日（一）止

費用：全程免費（無法全程參與者請勿報名）

指導機關：臺中市政府

主辦機關：臺中市政府研究發展考核委員會

承辦單位：國立中興大學

報名方式(擇一)：

1. 線上報名：請洽臺中市政府研究發展考核委員會全球資訊網

(<http://www.rdec.taichung.gov.tw>)，

或 國立中興大學國家政策與公共事務研究所

(<http://www.ginppa.nchu.edu.tw>)

2. 傳真報名：04-22852443，傳真後煩請電04-22840311 # 955確認報名

3. 郵寄報名：請寄至402臺中市南區國光路250號中興大學國務所

文學家、媒體人、影評家、健康生活專家皆入列

百師開講 議題包山包海

文 / 張晉豪 圖 / 文化研究科



臺中教育大學的學生，慕林正盛導演之名而來。

「當全世界都在閱讀系列活動」一百師入學講座，自去年舉辦以來即廣受好評，共吸引 2 萬人次參與，為延續此股閱讀風潮，臺中市政府文化局於 105 年廣邀各領域之名家、學者再次前進校園！

從 4 月至 11 月底，分成「初夏講堂」、「仲夏講堂」、「秋季講堂」等三個階段，舉辦演講、座談、對談等活動，將帶給民眾一場場深度、廣度兼備的知識饗宴。

除仍有去年百師班底李喬、鄭愁予、吳晟、李昂、廖玉蕙等享譽文壇的知名大師外，更針對社會時事議題，邀請林昶佐、馮光遠、張啓楷、顏玉玲、荒山亮、譚敦慈等社會名人、專家學者，講述轉型正義的思潮，各專業領域領袖，亦在百師名單中，

將和民眾分享其專業領域的精闢見解與心得。

跨界合作 擴大議題範圍

105 年「當全世界都在閱讀系列活動」一百師入學講座，於 4 月 7 日舉辦啓動儀式記者會，現場嘉賓雲集，包括：副市長潘文忠、文化局長王志誠、市議員劉士州、小說家平路、導演林正盛、資深媒體人張啓楷、臺中教育大學文學院長魏炎順、崇倫國中校長沈復釧、明道中學副校長林雯琪等人皆出席共襄盛舉，一同見證第二屆「當全世界都在閱讀系列活動」一百師入學講座正式開跑。

「一場演講，不僅可能改變人一生的際遇、撼動社會，甚有可能改寫整個人類的文明史」，文化局長王志誠補充說明，百師入學是一個「辦桌」的

概念，由不同的「總鋪師」帶著其擅長悉心烹調的料理，串聯成 100 場精彩、豐盛的文化饗宴，引起共振效應，成功帶動臺中文化風氣。

此次百師入學活動網羅全臺老、中、青及新生代的作家，擅長文學類型更橫跨詩詞、小說、散文、文語文學等，包括：本土文學代表人物黃春明、知名學者林文月、小說家李昂等名家。跨界講者更邀請國寶級藝術大師李錫奇、導演李崗及楊力州、創作歌手荒山亮、紀錄片導演田中實加、知名媒體人張啓楷等，讓電影、音樂、藝術更添活動丰采。

名導與作家 為百師入學揭開序幕

今年「當全世界都在閱讀系列活動」一百師入學講座在 105 年 4 月 7 日午後，於臺中教育大學正式起跑，由以電影作品《放浪》、《愛你愛我》獲選柏林影片正式競賽片，並憑藉後者獲得最佳導演銀熊獎的臺灣知名導演林正盛擔任第一棒，生於臺東縣的他，國中畢業曾到臺北擔任麵包學徒，直至 25 歲時才在偶然機緣下進入電影編導班，從此與電影結下不解之緣。自 37 歲拍攝第一部劇情片《春華夢露》起，至今已完成八部劇情片、七部紀錄片，出版六本散文集。

此次演講，他便以「會轉彎的人生更美麗」為題，和聽眾分享其如電影情節般的人生故事，訴說雜揉百般酸甜苦辣滋味的生命經驗，如何將其轉化為創作之養分。

同日，擔任第二棒的作家平路在中興大學，以「愛情的『黑水』效應」為講座主題，長期關注社會、文化、性別、政治、人權等議題，一向勇於嘗試探索各類型的題材、文類。此次演講中，平路和學子們談論到她的最新作品《黑水》，這本以 102 年震驚全臺的社會案件為引子的小說，以虛構之筆寫出作家對於人性的真實體悟。

平路表示，作品雖以八里雙屍命案為雛形，但她想寫的並非翻案或是一部社會寫實小說，而是期望能以文學的手法來探討人性、情感的複雜層次，帶給讀者和聽眾換位思考的可能。

那位讀中文系的人 在島嶼寫作

長年旅居國外的文壇大家林文月，其筆意清暢、風格醇厚，廣受讀者喜愛，白先勇曾評其作品



作家平路在中興大學分享新作《黑水》二三事

「寓人世的悲憫欣喜於平淡之中，字裡行間輻射溫暖與智慧的光芒」，曾被譽為「臺大第一景」的林文月，不僅是臺灣大學的校園傳奇，更是散文及翻譯大家。

5 月 9 日，林文月來到東海大學求真廳，以「讀中文系的人」為講題，特別的是座談前二小時播放了「他們在島嶼寫作」系列文學傳記電影，引導聽眾依循著林文月的散文創作，回顧戰亂年代變動與遷徙的童年，林文月在電影撥放完畢後也和現場聽眾分享寫作點滴，讓現場與會者直呼獲益良多。

次日，有著「霹靂奇女子」稱號的音樂人阿輪在勤益科技大學以「我的青春我的歌—阿輪的創作酸甜苦辣談」為題，和學子分享自高中畢業後踏入音樂圈的心路歷程。創作範圍橫跨詞曲創作、編曲、演奏、演唱、製作的她，作品快意遊走在通俗、典雅、磅礴各種樂風間，講席中也將這份她對音樂的熱情傳遞給在座的每一位聽眾。



一代名家林文月，在東海大學分享寫作之路。



鄭愁予的詩與人，都是靜宜學子的憧憬。

105年5月12日，靜宜大學師生迎來詩人鄭愁予，大師從中文字「水」、「青」、「絲」等字的歷史脈絡來解說、論述詩的起源。大師強調詩歌創作與神話的關聯性，提醒創作者應該多研究神話，能增強創作底蘊。並於演講中特別強調自己喜歡「青」字，認為「青」延伸而出的「情」、「清」等字都是文學創作中重要的用詞與概念。從演講中可見鄭愁予不僅擅長詩的創作，對於文字及傳統文化研究也多有深入。

5月27日，蕭瓊瑞教授以「澄海波瀾—認識陳澄波」為題，在歷史中溯源向西苑高中師生介紹



立委林昶佐鼓勵大學生勇於選擇，把握決定自己的瞬間。

這位臺灣日治時期最具知名度與代表性的畫家。講座中，蕭瓊瑞教授以陳澄波的生平為主軸，帶領同學一同認識這位臺灣藝術史最重要的畫家之一的代表性作品，並引導同學該如何欣賞藝術，以「鼓掌」為藝術家致上最高敬意。

人生 是一篇做不完的選擇題

105年6月15日，立委林昶佐前進臺中教育大學開講，以「從閃靈醞釀的時代力量」為題，分享其組樂團、參與公共事務的心路歷程，聽眾擠爆演講堂。他勉勵大學生勇於「選擇」，因為想要達成遠大的目標是由無數的小事情累積起來的，不論是「閃靈」組團或成立「時代力量」，一路走來只要選擇了之後，就要一步一步努力，若不斷陷於「明天再開始」，不會成功。最後，他也期勉中教大學子「把握人生！追求卓越！超越自我」，每天為自己做對的選擇，努力達成設定的目標。

創意無限 行銷臺中在地文學

另外，去年全臺首創「公車文學家身影猜謎」活動，目的為將文學推廣至民間及宣傳臺中在地文學家，讓文學更貼近生活，自推出後即引起廣大迴響，創新的行銷手法成功吸引市民目光。



文學家公車深入大街小巷，行駛 30 萬公里路，將臺中知名作家呂赫若身影刻劃於市民心中。



王志誠局長與貴賓們，一同為「公車文學家身影猜謎」活動揭曉謎底。

今年更再次推出刊登呂赫若、洪醒夫、白萩、甘耀明等 4 位文學家身影在公車廣告上，其中呂赫若為日治時期臺中重要作家，著名作品〈牛車〉刻劃當時逐漸邁入現代化的臺灣社會，作品影響後人深遠，更有「臺灣第一才子」之美稱。詩人白萩早年與詩友共創「笠詩社」，同時跨領域經營室內設計產業，對文學界及室內設計界發展貢獻甚多。洪醒夫為臺灣知名鄉土作家，作品反映早年臺灣農村社會情形，其中〈紙船印象〉、〈散戲〉兩篇曾入選國、高中國文教材；甘耀明為當代著名作家，最新作品《邦查女孩》更獲臺灣文學金典獎等多項獎項肯定。

在公車文學家身影廣告刊登的 2 個月期間，包括 6 條路線共計 20 台公車，日夜奔馳臺中山、海、屯與城區，總里程數高達 30 萬公里之長。

同時文化局也舉辦「文學路上系列講座」，邀請文學家本人或其家屬好友、相關人士現身分享，讓市民對此四位作家有更深一層認識，進而讓文學走入大眾、融入生活。

有故事的人 在這說故事

「百師入學講座」如火如荼地持續在各處遍地開花，接下來包括荒山亮、李昂、譚敦慈、張啓楷……等不同領域的名家學者，陸續帶來其精采絕倫的講習，為市民和學生交流互動，共同為這座文化城增添姿彩。

是炙熱的夏和火燒的秋，我們乘著文學家的身影穿巡在城市的小巷大路，聆聽、蒐集一場場精采絕倫的故事，閱讀著大師們親口轉述的生命歷程。

快加入我們的行列吧，當全世界都在閱讀的時候！更多詳情請見百師入學官方網站：
<http://100masters.tw/index.aspx>。 



老畫家手繪新臺中

精準速寫的傳道者 孫少英

文 / 邱建順 圖 / 孫少英

臺灣國寶級水彩畫家孫少英，現年 86 歲，但他手中的筆還在畫、雙腳仍辛勤地踩踏東南和西北，如同 Google 街景車般穿巡過一個又一個城市，大街與小巷、翻山或越嶺，是簽字筆、墨筆、鉛筆輕描淡寫幾筆，勾勒出你我成長環境的輪廓，他是孫少英，寫意駕馭光影變化的一眼瞬間。

從去年秋天開始，孫少英在盧安藝術文化有限公司牽線下，與中區區公所一同舉辦「手繪台中舊城藝術地圖」系列活動，在孫少英或渲染、或平塗的簡練筆法寫生下，臺中舊州廳、演武場、第二市場、臺中公園湖心亭、中山綠橋、林之助紀念館……等舊城區知名地景，一一被畫進他的多采多姿裡，同時藉由「藝術」號召更多的年輕能量注入，為黯淡多時的舊城區增添一抹新色。

1931 年生於山東省的孫少英，在 1949 年隨著時代的浪潮漂流至臺灣，落地然後生根。1954 年畢業於復興崗學院（政工幹校前身）藝術系，於此，他向擔任中央日報主筆梁中銘老師習得鉛筆素描的技巧及態度，並奠定其素描厚實的基礎與功力，對日後任職於光啓社及臺灣電視公司美術設計、藝術指導及美術主管 30 餘年的職場生涯，有著深遠的影響。

硬底子美術功夫 作畫從不打草稿

談起「素描」（sketch）這門功夫，孫少英自豪地說：「早年沒有電腦的時代，一切仰賴的都是手繪的基本功，當時一則新聞需搭配一則插圖，為滿足龐大的新聞量，練就了無須打稿即可下筆完成

一張張新聞圖卡的厚實工夫」，關於這項獨門絕技，他強調，關鍵是精準紮實的基本功，並貫徹持之以恆的熟能生巧，再來的爐火純青，就讓下筆一切渾然天成了。

也因為畫得快、畫得好，孫少英從中得到巨大的成就感，在尚未退休前他便把握假日閒暇之餘馬不停蹄地畫，60歲退休遷至山清水秀的埔里鎮定居後，更是有計畫性的設定了一系列不同主題去畫，像是他花了兩年的時間畫臺灣的離島，包括：金門、澎湖、馬祖、蘭嶼、綠島、小琉球，也畫一系列的日月潭、阿里山、臺灣著名小鎮……等，同時他也畫臺灣的傳承傳統技藝的職人，如：雕刻神轎的王永川、藺草蓆編織達人陳红柿……等，用畫筆記錄下這些典型、將失傳的文化面貌。

孫少英表示，正因他畫的主題範圍廣、完成速度快，所以靈感總是源源不絕，對於身為一個創作者是最奢侈的幸運。多產，不僅是其註冊商標，同時也是驅使他不停創作的動力來源。

用畫筆撫平震傷 記錄家園重建之路

1999年9月21日的一場天搖地動，帶來毀滅性的傷害，孫少英的畫室和住所都被夷為平地，但



孫少英用碳精筆速寫臺中火車站

畫家對生命的熱誠並未因此震垮，面對斷壁殘垣孫少英背起畫袋、拾起畫筆，將各地災情的滿目瘡痍一筆筆入畫，而這些忠實記錄九二一地震的畫作，先後被刊載於《勁報》、《新生報》、《聯合報》、《中國時報》、《水沙連雜誌》及《新故鄉雜誌》，爾後更集結成冊出版了《九二一傷痕》素描集，不僅撫平溫暖了每一顆受傷的心，更用藝術勇敢地描繪出災難的模樣，別具歷史意義。



畫家筆下的老榕樹，簡單幾筆卻生動無比。



萬春宮的斗笠石獅，也成為畫家的收藏。

災後重建期間，他騎著摩托車四處寫生，將一幅幅寫生搭配自己的撰文說明投稿至聯合報副刊，最高紀錄曾 1 天連畫 6 張，也未感到絲毫疲憊。最後，孫少英將這些畫作集結成《家園再造》寫真集，百多幅的原作更大方捐贈予臺大圖書館作為典藏。

孫少英的筆不僅能畫，亦能寫，創作節奏明快的他，亦在《鄉間小路》月刊的專欄「畫我家園」擁有一方天地，每期的圖文並茂深受讀者歡迎，連續刊載長達十餘年不曾間斷，殊為難得。此外，孫少英亦長期關注美術教育的推廣，對於基礎寫生技巧尤其重視，並不吝於與後輩分享自創的「一點延伸法」，盼能給予同樣喜愛寫生者有所裨益。

臺中文學館日治時代老建築，亦為孫老師的寫生題材。

深入臺中舊城區作畫 推廣精準深度寫生

走訪過各處古蹟名勝、看過各式水碧山青、體驗過不同風土民情，足跡踏遍全球各地的孫少英，談起這次「手繪台中舊城藝術地圖」活動，一年來密集地造訪、尋探、描繪這座城市裡擁有著最豐美人文歷史的所在，有什麼樣的發現與收穫？

老畫家笑著說：「相較於過去的系列畫作，雖然停留的時間不算是最長的，但創作的心境卻是截然不同。因此此次作畫的出發點乃是期望透過『藝術』媒合旅遊、文創、美食等不同面向，必須實際了解在地需求，所以有更多更深入的互動。」

孫少英補充說明，這次「手繪台中舊城藝術地圖」對他而言，是前所未有的挑戰，寫生不僅只是單純捕捉稍縱即逝的光影位移，更需兼顧美感與產業經濟找尋一個完美的平衡。以貼近庶民日常生活的視角，聚焦於「文化」層面，突顯出臺中舊城區的人文之美。此次作為一個寫生嚮導，不僅與許多美術愛好者同行作畫，更要以手繪地圖吸引更多民衆的目光，重新看見舊城區的多元魅力。

孫少英的筆，畫遊、畫生活、畫日常，畫一座城市的文化及地景，同時也畫出了一個時代的精神和態度。 





有一種創作態度，叫作織足常樂！

編織生命紋理的實踐家 陳如萍

文 / 邱建順 圖 / 陳如萍

近年積極投入編、結、織、染、繡技藝推廣教學的陳如萍，在去年和幾位工作夥伴一同參與港區藝術中心主持的清風樓藝術進駐計畫，於清風樓二樓設立「織·布玩創意工作室」，整合傳統編織工藝與當代藝術，為海線地區的編織教學注入一股充沛能量。

植物染色入手 啓動工藝創作的開關

出生於 1955 年的陳如萍，是地道臺中人，浸淫在工藝創作已有十餘年時間，談到當初接觸工藝，可說是因緣際遇的巧合，也是她追根究底的鍥而不捨。彼時陳如萍甫結束家中的餐飲事業，欲放慢生活步調，排解長年累積的職業倦怠感，進而陸續接觸了雕刻等工藝課程，偶然間，她在報紙副刊的角落發現有關《大地之華》一書的相關訊息。

「這本由葫蘆墩文化中心出版的《大地之華》是接觸植物染色的起點，為此我還特地前往豐原區

的葫蘆墩文化中心，洽詢購買此書，沒想到就此與編織工藝館結下不解之緣」，陳如萍補充說明，當時她向國內知名天然染色研究專家陳景林、馬毓秀夫妻檔學習關於「染」之技藝的總總，愈是深入就愈發現自己對於手工作工藝的喜愛，進而一頭栽進學習「織」的範疇。

包括向來自泰安鄉象鼻部落，傳承原住民傳統編織技藝的尤瑪·達路（Yuma Taru）在內，陳如萍先後跟隨過 5、6 位老師學習「織」的技巧，經過長時間創作的整合與內化，她兼採各家之長，建立出一套首重邏輯觀念、次談技巧手法的教學方式，「掌握操作原理並融會貫通，自然就能舉一反三、觸類旁通。」

創作是生活寄託 生活是創作靈感

一位創作者的作品內容必會反映其生命的紋理與色彩，或多或少，陳如萍表示，十幾年來她不斷



「Life」雙重織作品，是在醫院照料父親的感觸。

重覆面對家人「老、病、死」的課題，包括：外婆、父親、兄姊的相繼離世，照料因悲傷而逐漸失智的母親，生命的重量壓得陳如萍幾乎無法透氣，創作就是她找尋平衡的出口，並逐漸成為生活中無可取代的心靈寄託。

「父親辭世前半年，我幾乎都在醫院裡度過，那段時間除了回家拿換洗衣物，成天只能與醫療儀器上起伏的冰冷線條相對」，陳如萍將這段在醫院備受煎熬的心力交瘁以雙重織的方式創作呈現，命名為「Life」，一面黑白、一面彩色的設計巧思，正述說著她對生命的體悟。

創作靈感有時也來自教學，像是第九屆編織工藝獎生活工藝類貳獎作品「圓緣」系列，就是學員的一個提問激發了她的好奇心及靈感，「教學相長，學生天外飛來的一筆疑問或失誤，常讓我重新審視那些熟練且習以為常的步驟，進而發現新天地，這就是我喜歡教學的原因」，陳如萍如此說道。

持續深耕 推廣兒童與樂齡長者編織教學

「學習編織的入門條件，相較來說是高的」，陳如萍指出，一台織布機不僅要價不菲，且十分占用空間，操作時甚會發出聲響，基於考量成本及其他因素，學習編織必須得到家人的充分支持。對於未來，陳如萍十分期待公部門資源的扶持與介入，成立完善的編織工藝空間以解決材料與器材擺放問題，並建立取得纖維材料的資訊平台，讓無論是初學者抑或進階者，都能無需為原料購置而煩惱。

陳如萍也談到兒童及長者編織教學的推動，為讓編織課程更親民，她也自製小型織布機，讓孩子們在一堂課中就能做出手機袋等小型織物，除能

獲得巨大成就感外，也能訓練耐心和培養邏輯思考的能力。

而受邀前往埔里鎮牛眠社區發展協會教學的經驗，則讓陳如萍發現老年人的學習潛能，擁有不輸年輕人的熱誠與可投入更多時間，她希望可以推廣來自日本的 SAORI 手織藝術 (SAORI Weaving)，這項由一位高齡 93 歲的藝術家城美紗鷗 (Chinami Mori) 創立的手創藝術，強調自由奔放、打破限制的創作理念十分容易入手，讓老年人亦能輕鬆享受編織帶來的樂趣。

這一次，陳如萍不僅要在每一次重覆交疊的繁瑣步驟裡，渲染曾出現在生命軌跡的五顏六色，更難揉了她的夢想、她的期許，勢將編織出更動人、難忘的人生風景。 



第九屆編織工藝獎生活工藝類貳獎暨生活美學獎暨紀念品設計獎 金玉盟一圓緣系列



港區藝術中心開設的蠟染初階班學員上課實況



「眾書成城」募款購書計畫是要為後代子孫購書築夢，點亮城市的知識光明燈。

眾書成城 募款購書

創造市民與出版業雙贏！

文·圖 / 羅素貞

財團法人臺中市文教基金會於今年 6 月份發起「眾書成城～百萬新書·再造文化城」募款購書計畫，為期 1 年，希望鼓勵民衆、企業團體及出版社，響應捐款購書活動。此計畫以募款方式「專款專用」，加碼圖書館購書經費，除讓民衆實質參與圖書館館藏提升外，也為出版業創造收益，對市民與出版界均是利多。

文化局長王志誠表示，市府今年編列 5,000 萬元預算購書，明年購書經費還會再加碼，逐年成長；眾書成城募款購書計畫，有助於推動城市閱讀，提升城市競爭力，全面帶動藏書、買書、寫書、出版書的風氣，並為城市、市民、作家、出版業者創造多贏。他也邀請官方、民間攜手，一起支持計畫，深化臺中閱讀文化。

包括時報、遠景、獨立作家、新銳文創、思行文化等出版業者，也出面共同連署，肯定此計畫為讀者「募款購書」的美意，並認為計畫能對目前處於寒冬狀態的臺灣出版業產生正面效益，樂意共襄盛舉。

「閱讀」是一種文化扎根的基礎工程，也是一種無形積累。透過「眾書成城」活動，除了提升個

人閱讀素養外，更能喚起市民對城市的共榮感，並透過市民捐款鼓勵大家分享，建立民衆與圖書館的情感聯繫，讓看書成為市民生活的一部份，當閱讀風氣全面深化之時，購書需求面大增，對於文化出版業務亦具有正面提升的功能。

文化局表示，閱讀力是個人、企業、城市乃至國家競爭力的基礎，過去臺中市對於閱讀扎根工程著力較少，導致圖書館數量不足，市民擁書率在六都偏低，因此林市長上任後，非常支持文化預算由 104 年 10.8 億，至 105 年增加 4 億為 14.8 億（成長 36%），其中 1 億元經費用於圖書館，以深耕市民的閱讀力。

同時在不增加人事經費、員額下，透過組織改造，今年 3 月 1 日成立「臺中市立圖書館」，成為深具競爭力的閱讀推廣團隊，積極整合圖書館開放時間，延長夜間開館，規劃興建多所圖書館，並引進企業捐建圖書館，編列經費全面改造舊有圖書館，打造舒適、現代化又安全的閱讀環境，網路速度全面提升至 100M，致力縮短弱勢者的學習及數位落差，讓每座社區圖書館成為市民的大書房。✎



我的初書時代：

第一抹臺中文學風景

文 / 應鳳凰（臺北教育大學臺灣文化研究所兼職教授）

臺中不僅有亮眼的風景，更有亮麗的文化。「文學作家與作品」正是一個地區文化最直接有力的代表。本月問市新書：《我的初書時代—臺中作家的第一本書》裝幀設計精美，從裡到外具體呈現臺中文化美麗耀眼的一面。臺灣歷史長河中，臺中是著名文化之都，從來是文化菁英匯集之地。戰後迄今承襲的美好文學傳統，卻常在喧囂政治議題掩蓋下被大眾忽略。感謝臺中文化局用心策畫一本介紹臺中文學美景的好書，透過它讓大家近距離認識臺中文化的細緻美好。

書序的題目取得巧妙，開卷第一眼便讓讀者認知此書主題：「第一抹臺中文學風景」。書中集合四十位臺中作家，以及他們第一部作品的書影書介。主編邀請當代作家將當年出版「第一本書」的心情或心得細說從頭；少數已去世作家，則請研究者或家人撰寫。也許有人要問：何以挑作家剛起步的書來介紹呢？殊不知「最初作品」有如母親首次

懷胎生產，不僅作家本人記憶深刻，有許多外人不知的經驗可說；作家早年出版經歷與書寫願景，正是讀者認識「作家如何起步」的文學現場、也是第一手作家傳記資料。而書中整合數十位作家早年寫作成書經驗，對文學愛好者而言，地緣加人情，整體讀起來，正如面對另一種親切好看的「臺中文學史」：既認識作家也看到臺中人文歷史。

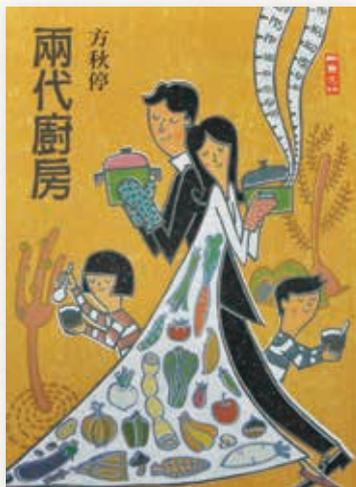
一部文學史本來是由作家作品串連起來的。本書收入的臺中作家不僅「老中青三代」齊全，作者職業背景、寫作文類尤其多樣多元。例如有半生為農民發聲的小說家楊逵、洪醒夫，散文名家許達然、蔣勳、劉克襄、廖玉蕙；而詩人從陳干武、趙天儀、白萩、渡也、林沈默、江自得以降，詩人總數比小說家還多出一倍。本書更需一提的是設計編排的用心：每位作家有一張大幅精選照片外，還有小傳、第一本書書影、一篇「初書因緣」散文—「初書」大多絕版，書影更加珍貴。

路寒袖

臺中大甲人，東吳大學中文系畢業。曾任中國時報「人間副刊」撰述委員、臺灣日報副總編輯、國家文化總會副秘書長、高雄市政府文化局長等。現任臺中市政府文化局長。著有：《早寒》、《春天的花蕊》、《我的父親是火車司機》、《那些塵埃落下的地方》、《憂鬱三千公尺》等詩、散文等。

《我的初書時代—臺中作家的第一本書》

主 編	路寒袖
出版單位	臺中市政府文化局
典 藏	臺中市立圖書館各分館皆有典藏，歡迎民衆免費借閱。
展 售	誠品、金石堂、國家書店等



兩代廚房：

一個真心歡喜食物的靈魂

文 / 宇文正（小說家、聯合報副刊主編）

方秋停是我東海大學的同班同學、隔壁寢室室友。當年我常到她們寢室串門子。而我記得每次到她們寢室，她好像都在吃東西，就算沒在吃東西，也會找出個東西問我要不要吃？我因此有這種根深柢固的印象，秋停很愛吃東西。

吃，是一種興趣，不是每個人都能真切領會這種樂趣，這應該是與生俱來的吧。秋停對吃有興趣，而且我很早就發覺，吃東西這件事，讓她很快樂。當我收到這本書的初稿，不禁笑了出來，在東海宿舍裡，當我們如此年輕，這本書的種子其實已經埋在土裡了呀。

於是讀這本書，當年校園種種記憶都被喚起。我倆曾「發誓」要一起學會溜冰，去山下買了溜冰鞋，每天清晨相約溜冰場，兩個運動白癡穿著溜冰鞋在場上「走來走去」，笨拙又怕死，一兩個月下來，毫無進展。倒是每天來場邊探班的那位「長工」，讓我也熟稔了起來。他是秋停的長工，隨傳隨到，我們都這樣叫他。因為天天來，我還給他另起了綽號「點名的」。多年以後，世事多少滄桑，長工仍在秋停身邊，成為她筆下的「H」，成為這

本書最重要的男主角。那篇〈溫情火鍋〉，其時我雖已畢業離開校園，長工載著她在風雨中買回火鍋料理的畫面，卻鮮活得彷彿親見。

溜冰真的不是秋停的強項，以食物，書寫人生的歷程，歡喜、憂傷、愛，才是我讀到最飽滿的秋停。她善於描述的文筆，用來寫食物顯得格外活潑。譬如她寫從前的牛排店：「牛排於攤前當場炙燒，生熟含糊，醬汁粗劣……鐵盤十萬火急地自身邊或頭頂飛過，……同行或不認識的人一起拿刀相向、粗暴切割，醬汁血水到處噴濺……」潦潦數筆，便漫畫似地勾出了那場景，教人無限懷想。

秋停的慧黠幽默，也在面對食物時展現，〈火爆魚香〉寫得活色生香，偏偏結尾目光一轉，「一旁缸裡的魚群正聚集著往外看，魚嘴一張一闔，彷彿聽見牠們竊竊私語著：「還好我們可以留在缸裡！」

全書按食物類型編排，因此時空跳躍，我讀著，更有一種，人生何處不煙火之感，這是一個真心歡喜食物的靈魂才寫得出來的一本書啊！

方秋停

出生臺南，東海中文研究所畢業，美國中佛州大學教育碩士，目前定居臺中。曾任《明道文藝》總編輯、現為明道中學國文教師。曾獲時報文學獎、教育部文藝創作獎、吳濁流文藝獎等。著有散文集《原鄉步道》、《童年玫瑰》；短篇小說集《山海歲月》、《耳鳴》。

《兩代廚房》

作者	方秋停
出版單位	二魚文化事業股份有限公司
典藏	臺中市立圖書館各分館皆有典藏，歡迎民衆免費借閱。
展售	誠品、金石堂、博客來等



公民參與，是惠文高中文創班的青春。

但肯尋詩便有詩 靈犀一點是吾師

惠文高中文創班

文 / 葉品興 圖 / 臺中市立惠文高中

近十年，臺灣「文化創意產業」蓬勃發展，成為繼第三波「資訊產業」後最不容忽視的經濟動力，隨著社會現代化的快速變遷，培育結合創意、行銷等技術，貼近社會脈動與時代對話，成功將文化開發為有品味、具附加價值商品的文創人才，即成為當前重要之課題。

炙熱的創作 青春的試煉

鄰近南屯七期重劃區的惠文高中，自 2001 年創校以來，校方便用心營造校園文學創作風氣，2012 年更設立文創班，其中的幕後推手蔡淇華主任表示：「當初為激發學生對文學的熱情，開始教導學生多元創作，從最簡單的兩行詩入手，成立了『詩社』指導學生關於創作的大小事」。

所以惠文高中文創班的學生，他們寫作，他們觀察，他們對周遭事物保持高度好奇，勇敢去探索一切與他們息息相關的大小事，像是將對其鄰居「惠來遺址」保存議題的高度關注寫進詩裡，2013 年由臺中市政府舉辦的「給臺中的情詩」徵文活動，獲得國高中組第一名作品「遺址。惠來」，正是出自文創班學生之手，字裡行間流露出對故鄉、歷史與遺址保存的人文關懷。

此外，他們也直接參與公民運動，2014 年發起「改變一中街」希望工程，推動一中街部分路段、

不只是校刊的校刊，而是高中生都喜愛的雜誌。



時段性封街改成徒步區，以改善一中街的環境為訴求，獲得兩萬五千六百餘人的連署，並於網路、實體問卷得到高達七成以上民衆的支持，最終獲得市府的重視和回應。

學生將此過程和結果設計成網頁，並參加臺灣網界博覽會及國際學校網界博覽會，一舉拿下地方環境議題類全國第一名及國際金獎，展現超齡成熟實現公民參與。

從文字創作到桌遊設計

「長久以來，臺灣的教育環境偏重考試導向講求速成和效率，忽略了包括文字和語言的能力是需要長時間內化養成的」，蔡主任指出，文創班除一般課程外，更設計許多匠心獨具的活動，如一年規劃 10 場的人文、文創講座，前些時日，校方邀請知名作家鍾文音、蔡逸君，以「文學如此美麗」為題，



文創班幕後推手，具作家身分的圖書館主任蔡淇華。



文創班學生深入火力發電廠，關心空氣汙染 PM2.5 議題。



文創班學生於本局主辦的白萩新書發表會朗讀，排列白萩知名的「圖像詩」，會後與出席作家合影，前排右五為詩人白萩。

和學生分享創作之路的沿途風景，激發年輕創作者更多的靈感與想像。

擁有深厚寫作底子的文創班同學，更是各大文學獎項的常勝軍，無論是散文、小說抑或新詩都繳出令人刮目相看的成績單。不僅如此，惠文高中也推出融合寫作、插畫、新詩、心智圖、桌遊設計等課程，以「故事力」創造內容，用「形象思維」創新語言形式，讓年輕學子重新發現文字的真實與美好。

融入這座城市 散發文化光彩

這群積極以文字串聯社會、文化、創意的文創班學生，已自信地將足跡踏在校門之外，活躍在這座城市的東南與西北。他們關注楊逵的東海花園，楊逵逝世 30 週年紀念會他們朗誦其詩作〈愚公移山〉向詩人致敬；他們讀詩、愛詩，在臺中市政府出版《詩領空：典藏白萩的詩 / 生活》新書發表會上，朗讀〈重量〉、〈雁〉及〈Amchair〉等三首詩作，完美呈現詩人作品的多元面向。

關於未來，蔡淇華主任表示，為因應 2018 年課綱調整，文創班將走入歷史，但「文創設計課程」則會落實在全校各個班級，讓這股文創能量擴散在每一位惠文人身上，課程內容規劃包括：協助學生與商家簽約，做企業診斷、拍微電影、架設網頁、寫文案與品牌故事……等，讓文化创意確實創造產值、擴大經濟效益，培養出名符其實的「文化创意產業」人才。

承載著夢想啟航的藝術方舟

方舟音樂藝文展演空間

文 / 張晉豪 圖 / TADA Ark 方舟音樂藝文展演空間



方舟三角形的木造屋頂擺盪著夢想與創意的陣陣樂音

1916年「大正製酒株式會社」用紅磚及木材在南臺中蓋起製酒廠，歷經「第五酒廠」、「公賣局台中酒廠」等身份，一百個年頭過去，它已經從酒廠身份退役，除了被認定為歷史建築，更發展成為文化部五大文化創意產業園區之一，舊台中酒廠從此由製酒工業遺址活化新生，蛻變成文化創意產業的推展基地，最靠近復興路的八號包裝倉庫，更成為臺中首座合法音樂展演空間，也就是今日的「方舟音樂藝文展演空間」。

方舟的英文縮寫 TADA，除了取自於英文中口語化介紹好東西的呼告詞，其全名是“The Arts Dreaming Ark”更象徵承載著夢想的方舟，將音樂、文創、美食等夢想從臺中勇敢出航，以頂級的舞台燈光音響設備，專業的美食及特調飲品，讓這個佔地兩百坪、可容納一千人的空間，兼具演唱會、記者會、發表會以及大型聚餐等的複合式功能。

TADA 營運長雷紀彰表示，方舟準備開幕時巧遇阿拉 PUB 大火意外，全臺中的表演空間幾乎無

一倖免的遭到波及，當時為了合乎法規要求，經營團隊多花數百萬元將消防等級提升到最高規格，讓方舟免遭爭議困擾。而音樂總監老諾所規劃的活動，除了獨立創作樂團演出，更涵蓋主流明星、實驗性藝術演出、戲劇甚至走秀展覽，方舟不畫地自限，吸引各種族群的群眾，這裡不只是獨立樂團圓夢的地方，更於 2014 年申請成為臺中市藝術亮點，方舟樂於提供各領域藝術家演出平台，也希望跟大家分享多元的藝術之美。

2012 年創立至今已來到第四年，在方舟的三角形屋頂上，你可以聽到創意和夢想在木製樑柱間餘音不絕，承載著文化藝術推廣的使命，這艘方舟將無所畏懼地繼續在臺中為藝術開疆闢土，啟航吧！

DREAMS WILL COME TRUE ! 

咖啡廚房讓這艘方舟上的逐夢人可以隨時補充能量



歷史 x 音樂 x 美食

復古時尚 紅磚民歌餐廳

文 / 周嫻嫻 圖 / 紅磚民歌餐廳



古樸的紅磚，營造出復古的氛圍。

走逛懷舊餘韻的臺中中區，駐足於繼光街上隱約傳來的婉轉悠揚，注目而望，映入眼簾的是一大面透明玻璃，結合著古色古香的紅磚砌牆，透出妝點氣氛的霓虹光彩，那些年泡沫紅茶加上一把木吉他的老味道，所收藏的音軌、記錄的流光，隨著時光流轉，正用著新的時尚加以詮釋、傳頌。

位於臺中中區繼光街的紅磚民歌餐廳，體現著歷史、音樂以及餐飲文化的交融；取名為「紅磚」，即在於店內保留有從日治時期至今近 80 年歷史的紅磚原牆，並以此建構整體的裝潢設計，可說是餐廳創立的起點，在充滿懷舊情懷的臺中舊城區，「紅磚」二字更是突顯出時代意義。

走入其中，第一眼就可以看見這面古樸的紅色磚牆，牆上掛著幾幅藝術家的畫作，隨處可見的原木堆疊擺設為店內簡約的鄉村風格增添濃厚氣息，搭配西式霓虹酒吧，在柔和燈光映照下，中西合璧、古今交融的美感盡收眼底，營造出與眾不同的復

古、時尚與浪漫氛圍。

不僅有著令人印象深刻的裝潢風格，紅磚民歌餐廳的另一特色就是到了晚間時段，會邀請歌手現場駐唱。陳昱達店長表示，雖然名為民歌餐廳，但駐唱曲目並非全是民歌，而是融合了時下的流行音樂，邀請大專院校的學生、街頭藝人…等到場演唱，提供這些對音樂有興趣的人一個表演的舞台，也讓臺中中區盛極一時的民歌情懷，透過新的音樂形態，持續傳唱下去。

紅磚民歌餐廳的魅力在於它是有歷史性的，加上音樂元素以及用心製作的餐點，正是吸引顧客的重要關鍵，陳店長也表示，自 104 年申請成為臺中市藝術亮點後，未來將規劃辦理歌唱比賽、與藝術家合作規劃展覽空間…等，讓這個結合美食、音樂與文藝的絕佳饗宴空間，能持續演繹出更多古風新貌的新動能。 

霧峰六股社區

紫錐花 喚起農村新生命

文 / 葉品興 圖 / 六股社區

霧峰六股社區（六股里）位於乾溪之南，早年為合資開墾之地，墾首將土地按人口數目、出力多寡，劃分持股數目，而社區位於「第六股」，即形成聚落而得名。六股社區為典型的農村社區，除了種植著名的霧峰香米外，近來更積極發展休閒養生農業，致力於紫錐花的栽培，創造出專屬於六股社區的新特色，「紫錐花」也喚起社區居民對農村產業文化傳承與活化的重視。

高齡化農村 再次恢復生機

這裡有超過三分之二的農田種植稻米，但因為都市化，務農人口逐漸減少，人口凋零缺乏生機，返鄉工作的總幹事王原祥，看見農村人口老化嚴重，決心重新改造社區，重新凝聚居民的社區意識，為老舊的農村注入新的活水。為了活絡社區居民，他帶領社區居民，參與農委會水保局的「農村再生培力計畫」課程。但對社區居民實是一項難題，過

紫錐花托育志工

去從未參與大型計畫，他坦言，剛起步時非常困難，嘗試過許多方法，但居民都興趣缺缺，最後整合動員社區的人脈資源，加上年輕人才逐漸加入，讓六股社區逐漸恢復朝氣。

紫錐花初綻 激起農家精神

談論如何找到六股社區的特色，由於當地特產霧峰香米已被農會註冊已久，社區成員苦思特色產業，因緣際會下，本是農家子弟的副總幹事林嘉誠長期與中興大學合作，研究紫錐花栽培十餘載，便以紫錐花作為六股社區的農村再生的特色意象。尤其在 2012 年教育部推廣紫錐花運動，瞬間成為全國皆知的反毒花卉，更吸引社區居民想一探究竟。社區也順勢參加 2013 年臺中市政府文化局「十大伴手禮計畫」，從行銷包裝著手，以文化創意逐漸形塑出社區特色，強化社區文化與在地產業的結合，讓六股社區成為全臺知名的「紫錐花故鄉」。





社區協會接待來自加拿大志工參訪

除了中興大學農藝系合作，六股社區也連續兩年與亞洲大學保健系張簡勢坤、休閒系湯大緯老師合作，以文化創意推出六股社區之旅，運用創意包裝紫錐花，推出一系列紫錐花農特產品，更將紫錐

花融入在地社區的各個角落。近年來，與各地公益社團交流，更有遠自加拿大的志工隊到訪社區參訪取經，使霧峰六股社區聲名遠播，紫色旋風席捲各地。外地遊客除了來觀賞紫錐花，更可購買相關產品，同時享用由紫錐花製作的保健餐點，一舉數得。



「紫錐花」為代表六股社區標誌

關懷據點 照顧社區長者

六股社區訂定社區產業回饋機制，以獲利5%~10%的撥到社區專用帳戶，回饋給六股協會成員，用以照顧關心社區夥伴，賦予紫錐花的照顧社會的責任。於2015年成立「社區關懷照顧據點」，每週六邀請建築師、手工藝師等，教導社區老中青三代生活知識，長輩寓教於樂，不分大小樂趣無窮，同時也聯繫社區濃濃的情感，讓長輩的笑容，成為社區最大的回報！



社區關懷據點青年與長者同樂

目前六股社區是全國唯一紫錐花種植面積最大的社區，現有社區班隊：家政班、歌唱班、氣功班及舞蹈班、社區健走隊等。社區也邀請知名導覽員上課，至今培訓涵蓋老中青三代，超過20位導覽解說員，為每位到訪社區地旅者，介紹社區韻味。近年來，成立社區兒少志工隊，讓社區成員大小不分你我，共同為社會服務貢獻一份心力。 



第 5 屆大墩獎 曾意平〈葉月夜〉油畫

典而藏之 展而享之

大墩美展 20 年首獎特展

文·圖 / 張榮顯

大墩文化中心本次大規模的將大墩美展第 1 屆各類第 1 名與第 2 至 20 屆榮獲大墩獎，共計 105 件首獎作品一次完整呈現在大眾面前，於大墩藝廊舉開「典美·藏藝—大墩美展 20 年首獎特展」，臺灣重要美術競賽所積累的脈絡系譜，精采可期。

專場特展 隆重獻藝

藍翔與李雪梅合著《收藏史》：「如果以展廳比作舞臺的話，那麼藏品就是臺上的主角。」大墩文化中心典藏室近日修繕完竣，特以大墩美展典藏作品策劃專場特展，為各件展品完美梳妝後，登臺獻藝。

郭維章之〈雪山牧情〉，是大墩美展 20 屆以來唯一獲大墩獎的攝影類作品。作者紀錄旅途中巧遇之佳構，捕捉白雪皚皚的遠山與悠揚流連的結隊

羊群，畫面靜中有動，虛實相生，令觀者心馳神往。展品另一個較殊異的部分，是在獲典藏的 97 件大墩獎作品之中，有兩件來自外籍藝術家之手。其一，美籍 Jon Renzella（雷強）的版畫作品〈WIW〉，以素雅黑白、簡明造型建構三度空間，精準伶俐的刀工刻敘主題，營造繁複內涵於明淨場域，是件極具張力的作品。其二，日籍北川太郎的雕塑作品〈時空金字塔〉，運用厚度石片，層層堆砌而成，造型極簡，突顯無限繁瑣的細膩功夫及禪味。

競而優則評 寫下大墩歷史新扉頁

在臺灣書法藝術極具盛名的蕭世瓊與曾子雲兩位老師，均於第 2 屆設立大墩獎之初，分別以書法作品〈憨山大師詩〉與篆刻作品〈禪語二十則〉摘下皇冠，更難得的是，在往後的諸多屆次中晉升擔任評審委員，是「競而優則評」的最佳典範。另一

位在書法與篆刻領域表現特異的藝術家謝榮恩，是本典藏展中展出作品件數最多者，包括第1屆書法類作品〈鮑照蕪城賦〉、第3屆書法作品〈孔稚珪北山移文〉、以及第11屆篆刻作品〈良辰樂事〉，其作品已達書印合一、相輔相成之境。

畫中有話 各擅勝場

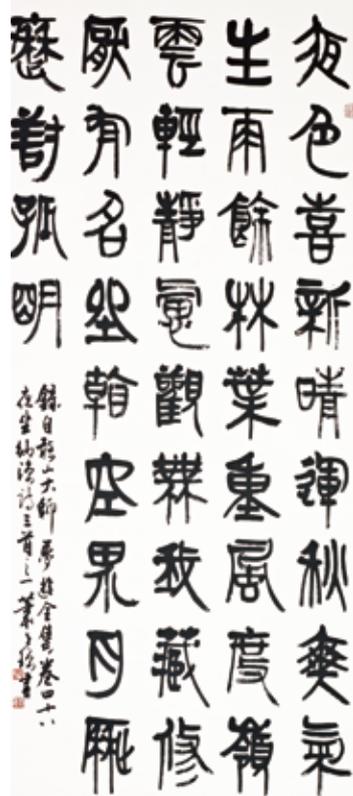
水彩類作品是拿下大墩獎次數最高之類別，19屆以來共計囊括14件之多。蔡維祥是其中表現特為突出者，其展出作品〈漁港藍調情〉與〈櫥窗凝眸〉，畫面經營細緻豐富，擅長細而不亂的布局，評審委員曾賜以「上乘之作」之極高評價。

曾意平以21歲年輕之姿於第5屆一舉取得大獎，其獲藏油畫作品〈葉月夜〉，彷彿在暗夜飄浮的音樂所散發的魅惑美感，精湛的筆觸和意念表達的企圖心掩蓋了純樸閱歷的青澀感。

墨彩類作品計11件，吳府廉〈吾土〉與董學武〈代天巡狩〉均屬於較前期之創作，兩者同擅傳統筆墨設色與賓主虛實之安置。羅宇均〈何辜〉及〈請饒下一代幸福〉作品，揉合工筆與寫意，彰顯時下教育和食安議題，撼發人心。



第1屆第1名
吳府廉 〈吾土〉墨彩



第2屆大墩獎
蕭世瓊 〈愍山大師詩〉書法

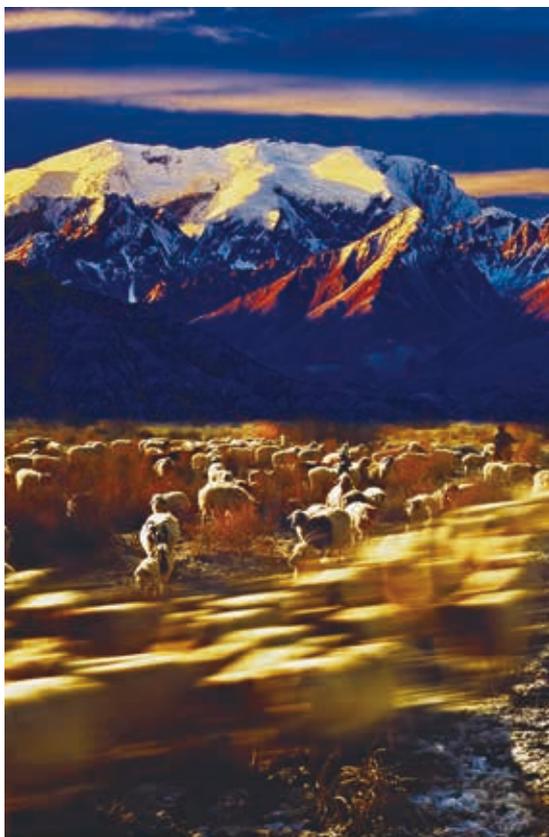
膠彩項目是歷年巡迴海外展出時，備受外籍藝術家與民衆注目的類別。謝宜靜作品〈榮與枯〉以紅色主調呈顯香蕉主題，藉自然物闡述作者對生命的感恩與關懷。榮獲大墩工藝師榮銜的陳文寬老師，工藝作品〈龍騰〉以陶胎生漆成形，嫣紅小口瓶刻劃民族圖騰，兼容並蓄的新古典風貌，醇厚敦樸，永世璀璨。



第4屆大墩獎
陳文寬 〈龍騰〉工藝

美學教育扎根 推廣典藏逸品

「典美·藏藝一大墩美展20年首獎特展」的推出，令人驚艷讚嘆，也證實了主辦單位大墩文化中心為典藏政策的理念、藏品保存維護與應用軟硬體經營的努力，確實已站穩腳步，並邁向更深化廣化的進程。我們期待，更加相信，一檔接一檔的藏品展示分享，一件又一件的藏品運用與教育推廣，將不斷地傳唱不朽之歌。 



第10屆大墩獎 郭維章 〈雪山牧情〉攝影

105 年度臺中市傑出演藝團隊授證典禮

臺中品牌 閃亮十傑出列

文 / 林芳如



王志誠局長與 105 年度臺中市傑出演藝團隊代表合影（攝影 / 陳俊宏）

臺中市表演藝術界年度盛事「105 年度臺中市傑出演藝團隊授證典禮」6 月 2 日於大墩文化中心演講廳進行，由臺中市政府文化局長王志誠頒授證書予 10 團入選團隊，鼓勵並肯定入選團隊做為臺中品牌的重要性與成就。

授證典禮邀請音樂類「大台中愛樂管樂團」以銅管磅礴開場，演奏《水上音樂》、《滿山春色》；戲劇類「台中聲五洲掌中劇團」及「金宇園掌中劇團」大秀掌中乾坤，演出《臺灣布袋戲百年風華》，呈現布袋戲的流變與多元發展；舞蹈類「台中市踢踏舞蹈團」演出《1+2=?》，展現華麗動感的踢踏舞技，展現臺中品牌令人讚嘆的藝術實力。

傑出演藝團隊徵選與獎勵計畫為臺中市政府文化局長年辦理的重要文化政策，今年有 28 團演藝團隊提案參選，經評審會議共 10 團入選，包含戲劇類 4 團：九天民俗技藝團、台中聲五洲掌中劇團、國光歌劇團、金宇園掌中劇團；音樂類 4 團：大台

中愛樂管樂團、台灣揚琴樂團、台中室內合唱團、優樂國樂團；舞蹈類 2 團：極至體能舞蹈團、台中市踢踏舞蹈團。

其中，九天民俗技藝團、國光歌劇團、台灣揚琴樂團、台中室內合唱團、台中市踢踏舞蹈團，都是多年入選的優秀團隊，而首次入選的大台中愛樂管樂團、金宇園掌中劇團、優樂國樂團，更展現臺中在地源源不絕的藝術活力，代表臺中市在傳統民戲、西樂合唱、國樂雅韻、舞蹈藝術等不同表演藝術領域的精采成績。

入選團隊全年將在國內外展開多元精緻的演出及推廣活動，臺中市政府文化局也首次於 2016 臺中花都藝術季期間，打造「傑出演藝團隊匯演計畫」，邀請團隊打造跨界或翻新作品專場演出，歡迎全體市民一同欣賞及體驗在地深厚的藝文能量與世界級的文化軟實力。

105 年度臺中市傑出演藝團隊簡介

九天民俗技藝團

創立於 1995 年，原為傳統廟會陣頭團體，現致力創新與改變，強化陣頭表演的藝術性，使之走向藝術化、專業化，未來將持續發揚與傳承臺灣民俗文化，推動臺灣文化創意產業發展，朝國際舞臺邁進。

台中聲五洲掌中劇團

創立於 1965 年，創辦人王金匙先生聲調多變、掌技高超，2013 年榮獲臺中市表演藝術金藝獎肯定。第二代傳人王英峻先生秉持傳統藝術創新文化，榮獲特優獎全國第一名、人氣獎全國總冠軍等。

國光歌劇團

創立於 1970 年，由呂鴻禧先生創立，1984 年傳承給第三代接班人呂忠明先生，演出傳統古冊戲為主，含包公案、華容道、赤壁論文及關公戲等，近年與國立戲曲學院建教合作，並積極傳承並培養新秀。

金宇園掌中劇團

創立於 2008 年，創辦人趙金統先生，自小在廟會中表演傳統布袋戲，因緣際會進入電視布袋戲攝影棚，發揚臺灣布袋戲文化、拓展海外市場。

大台中愛樂管樂團

創立於 2011 年，以紮實專精的音樂實力發揚管樂音樂之美進而與友享樂，以樂會友，追求音樂之純粹，展現音樂之美善。

台灣揚琴樂團

創立於 2002 年，以「立足臺中、臺灣發光、邁向國際舞臺」為願景，已在臺灣各縣市及大陸、東南亞、歐美等地演出二百餘場，影響世界多國相繼成立揚琴樂團。

臺中室內合唱團

創立於 2002 年，2012 年參加世界合唱大賽，獲民謠組公開賽金牌獎，2014 年榮獲第三屆臺中市表演藝術金藝獎。目前附設人聲樂團、女聲團、兒童團，及中部合唱中心。

優樂國樂團

創立於 2012 年，每年大型公演邀請知名指揮家擔任客席指導，並進入校園舉辦推廣音樂會，強調以國樂進行音樂文化在地深耕。

極至體能舞蹈團

創立於 1997 年，作品風格多元，如充滿臺灣意象風格的《掌中芭蕾》、戲劇融合舞蹈的《背包客》、《瘋狂運動會》等，獲邀於法國馬恩河谷舞蹈節、印度 Interface 舞蹈節、澳洲 Mirranu Arts Festival、巴黎世界文化週等國際舞蹈節演出。

台中市踢踏舞蹈團

創立於 2002 年，結合發展東、西方的舞蹈藝術文化，提倡健康快樂的休閒生活，曾蟬聯 4 屆全國踢踏舞比賽金牌獎。

因愛而唱 用愛去唱

愛唱歌手合唱團

文 / 莊憶欣、陳宇秀 圖 / 愛唱歌手合唱團



以健康的方式合唱，期能唱出愛的感染力。

「愛唱歌手」合唱團？是有多愛唱？又有多會唱？創團僅兩年半，不但受邀到德國演唱，更將於近期躍上國家級表演舞臺！

「因愛而唱」的創團理念

合唱能做什麼？唱歌本來就能使人自在的抒發情感，美妙的和聲更能帶給歌者與聽者身心的療癒。2013年由一群熱愛合唱的人共同發起，創團團長李晏誠說：「合唱令人如癡如醉的魅力，讓歌手願意將自己騰空出來進入它的世界…洗滌因世俗而疲累的心。」。

愛唱歌手除了唱，更樂於分享。那麼，要做點什麼嗎？就分享「愛」吧！於是「因愛聚合，以唱為樂」便很自然的成為立團宗旨。因此，有別於一般社團的娛樂休閒導向，愛唱歌手成立之初便有這

樣的使命感。愛唱歌手就以走入人群服務社會為目標。「因愛而唱」的理念沒有其他雜質，就是一個「愛」字而已。

細膩雕琢 同聲合一 是最難的課題

愛唱歌手音樂總監林慧芬老師從聲樂的專業出發，自己帶團、研究音樂，還要身兼全團的聲樂指導，從一開始就建立團員「身體先來」的概念。然而「情」為人之本性，心性如此，身體尤然，怎可能一朝一夕就改變？不過「再來一遍」、「再來一遍」的無限循環，永不放棄的林老師終於將頑石化為珠玉，溷濁的雜音凝成一縷清音，2015年2月7日，愛唱歌手成功的在臺中市新民高中音樂廳完成第一場公演「因愛而唱1」，深受各界好評。

緊接著，在2015年的春天，愛唱歌手就有了

與國臺交、臺北愛樂合作歌劇「茶花女」的演出邀約、國父紀念館「同唱中華」音樂會邀約，也獲邀於「第四屆臺中市都市空間設計大獎頒獎典禮」獻唱。2016「因愛而唱 2」公演曲目中也為作曲家劉聖賢老師發表組曲《給大自然的六首詩》；可見初試啼聲的愛唱歌手已廣受各界矚目，這一切，是所有團員努力的成果，更是指揮林慧芬集其才華、腦力與毅力的結晶。



指揮暨音樂總監林慧芬以熱情、堅持，追求音樂的至真至美。

合唱生活的平凡與不平凡

這些歌手成員是什麼人？愛唱的成員，首席女高音鄭雪明老師和男高音陳韋翰是主修聲樂之外，現任團長謝宏政是優秀的高中老師，「惠高（Sop）

三妹」、「天吶（Tenor）五虎」、「貝斯（Bass）六將」、「女中（Alto）八傑」則有老師、教授學者、中學主任、設計師、上班族、演藝人員，也有大學生和高中生，成員色彩紛呈，表現著臺灣社會的多樣性，也表現了立團宗旨的愛與包容。但正是因為合唱，這些不同職業和身份的人們才能跨世代的融合著，一起沉浸於背譜的快樂與痛苦，共同享受著登臺的緊張和愉悅，也必須時時精進自己的音樂知能，同時兼顧工作、家庭與課業，實在不容易。

為愛啓程，全島傳愛

愛唱歌手萌芽之初就與校園教師社群結合，並且進行校園巡演，推廣合唱；除此之外，也藉由教會獻詩的機會，深耕在地社區，讓民衆有機會藉由宗教聚會認識殿堂的合唱音樂，提昇信仰的層次，美化人生。2015年夏季全團更自費前往花蓮，獻聲花蓮門諾醫院關懷醫病，安慰中途學校迷失的學子，也年年將演唱會盈餘全數捐贈，受益對象包括惠明盲校和拍攝《老鷹想飛》的臺灣猛禽研究會。成軍三年的愛唱歌手，真的完成了「獻聲」社會的夢想。近日還受到德國邀請，將於2016年七月，代表臺灣遠赴德國基欽根音樂季揚聲海外。所以，合唱能做什麼？愛唱歌手身體力行的成果給了一個答案。 



與國臺交合作演出歌劇茶花女

2016 臺南傑出藝術家巡迴展在臺中

古都新藝：葉志德 & 陳三火聯展

文·圖 / 謝育齡

多元文化的在地融合是今日臺中的特色，而作為文化古都的臺南，則是強調在傳統的文化基底上，不斷開展出新穎的創意新生命。臺南市政府文化局為推崇臺南在地藝術家之成就，特別規劃「臺南傑出藝術家巡迴展」，將臺南精彩的傳統藝術帶來臺中，期盼臺中與臺南的城市文化交流，促進臺灣文化藝術的傳承與新生契機。

第一屆「臺南傑出藝術家巡迴展」以臺南水墨畫家葉志德先生，與剪黏藝術家陳三火先生，共同展出。葉志德和陳三火都是土生土長的臺南人，從泥土中長出來的當代藝術表現，充滿撼人心靈的文化張力，吸引更多人的迴響與共鳴。

年逾 80 歲的葉志德，不僅是傑出的水墨創作者，更是一位美術教育工作者，服務教育界超過 40 年。他以極細膩的素描筆法，加上畫面分割的方式，為臺灣現代水墨的新象，再添傳奇性的一筆，深受

藝壇肯定。

陳三火是生長在臺南麻豆剪黏世家的傳統藝師，其作品具有強烈的動態、自然流露的幽默感，加上創新的題材，以及高度的媒材趣味，使他成為一代巨匠，也是臺灣現代藝術的一朵奇葩。

巡迴展首站由臺南文化中心出發，6 月 18 日至 7 月 6 日巡迴到臺中，在大墩文化中心大墩藝廊（六）展出，而後更將轉往國立國父紀念館、臺東縣藝文中心、高雄文化中心及新營文化中心等地巡迴展出。本展不僅具體而微的展現臺南藝術家的多元樣貌，透過水墨畫家葉志德與剪黏藝術家陳三火的組合，亦呈現出臺南平面繪畫與立體藝術的特色。

城市的發展需要存舊立新，具多元文化特色的臺中，與文化古都臺南的城市文化交流，期盼能激盪出不同的創意火花，豐富城市的文化風貌。



葉志德作品〈春回大地〉



陳三火作品〈招財獸〉

打開藝視界！藝術派對

藝術派對熱情登場

文·圖 / 林倩

臺中市藝術亮點計畫至今已邁入第 12 年，是鼓勵大臺中地區各類型業者提供藝文工作者展覽、發表以及讓民衆親近參與文化活動的藝文場所，不僅提供在地藝術工作者創意揮灑空間，也兼具培養藝文人才及增加藝文參與人口的功能。

6 月 5 日舉辦的首場活動「打開藝視界！藝術派對」，集結 11 家亮點業者在臺中文創園區舉辦藝術派對，並與揪揪市集、街頭藝人聯合擺攤，搭配豐富有趣的 DIY 體驗活動，讓民衆在藝術派對中領略臺中作為「創意城市，生活首都」的文化魅力。

活動當天的一場大雨洗去了初夏酷熱，派對開場由藝術亮點翔韻音樂舞蹈教室帶來輕鬆歡樂的名曲 < Can't take my eyes off you >，接著由奇莉皇家舞蹈團帶領手持亮點意象的小朋友一同演出活潑的韓流舞蹈，和王志誠局長一起啓動派對儀式。在推廣活動中，藝術亮點紛紛使出拿手絕活吸引民衆



王志誠局長與亮點意象合影

目光：穿過全安堂臺灣太陽餅博物館的餅香和咖啡香，可以看到猿綠圓藝術館展示多件猴子珍貴館藏；在活力文化咖啡館拿到世界各大城市文化推廣資料後，轉身就看見正太筆墨坊主人現場揮毫；觀賞現



台灣囡仔王童玩現場示範

代畫廊展出的精采作品，並在夏卡爾藝術屋體驗種子吊飾 DIY；臺中慈濟醫院派出醫護人員推廣蔬食生活，展現「醫於藝」的獨特氛圍，一旁的真正藝術拉起手工小布旗，現場畫起繽紛水彩畫；喝一杯若茵農場主人和打工換宿的外國女孩一起發送的退火青草汁，一邊聆聽巴比音樂美語短期補習班的小朋友們在舞台上演奏鋼琴。

這場藝術派對也規畫多組 DIY 體驗活動，包括微默契 Wood Match 手感木作 DIY、複製早期賣蕃薯的小販敲擊發出喀喀的聲響的破竹工作室蕃薯鼓 DIY、擁有 30 年以上教學經驗的捏麵王手創館捏麵人 DIY 等，現場教學活潑生動，讓一家大小從手作體驗中，發揮獨創精神展現個人特色。

在活動舞台上，City Hoppers 帶來的 Free jazz 表演，和現場民衆一起快樂 Swing；台灣囡仔王童玩工坊透過逗趣的表演吸引小朋友駐足，成功將沒有文字記述卻代代相傳的童玩文化傳承下去；人體與水晶球流暢互動令人歎為觀止的水晶球達人 Steven 帶來三段讓人屏息的精采演出；TADA 方舟推薦的「推出去曬太陽」樂團用抒情民謠演奏出輕柔微風；而最後登場的小老鷹樂團則以木箱鼓、風鈴、木吉他帶來開朗活潑的歌曲，讓藝術派對在歡笑中結束。

熱鬧、有趣、多元的藝文活動如涼風般輕拂著初夏的臺中文創園區，藝術亮點派對不僅正式宣告今年的藝術亮點活動開跑，同時也預告了 7 月份的申請收件活動。歡迎大臺中地區各行各業加入臺中藝術亮點行列，一起和文化局用文化藝術滋養日常生活的每一天！





黃銘祝老師與作品〈臺灣社會條碼〉合照

失靈的機制——黃銘祝創作個展

文·圖 / 李亦晨

「失靈的機制——黃銘祝創作個展」於母親節前夕盛大開展，黃老師雖作風低調，開幕式當天仍然眾賓雲集，親朋好友帶著最誠摯的祝福前來觀賞本次展出。接二連三的新聞事件不斷發生在臺灣社會，食安問題、北捷殺人、內湖殺童案……等等，無不令我們震驚甚至擔心害怕，對黃老師來說，這些社會事件原因的共通點都是機制失靈，老師藉由水彩、裝置創作帶領我們探討這些社會問題。本次展覽主題「失靈的機制」就是在呈現環境的不確定性、體制框架下壓縮的人性、解構的威權、內心的孤獨與自由等社會現況。

畫家與內心對話 用心創作

回顧黃老師的創作生涯，從早期聞名藝壇的水彩創作，中年後轉向個人內心聲音的探索，近年來則投入壓克力、轉印、拼貼等多樣化複合媒材的運用，本次展出將創作生涯作品歸納為「失衡系列」、「框架系列」、「解構系列」、「涵詠系列」、「靜好系列」5個系列展出。其中「失衡系列」表達所

處環境雜亂而無規律的不確定性；「框架系列」表現人性與體制間的侷限與掙扎；「解構系列」中呈現慣例與規則遭到拆解的社會實況；「涵詠系列」則回歸自身內心，是心靈對話與呢喃的拼貼呈現；「靜好系列」中狼狗系列是早期的作品，偶爾我們會懷念那些過往平靜日子，原來歲月還是靜的好。

換個角度 再次發現世界的美好

5個系列作品完整表現黃銘祝老師內心的起伏與轉折，失望與憤怒中，轉個方向又能看到一絲美好，就像失衡系列《臺灣社會條碼》這件作品，掃描代表臺灣生產的條碼，看到的是近年來發生的社會事件，然而，就像黃銘祝老師說的：「我們習慣以坐北朝南的方位來看臺灣，何不換個角度，或許還有不同發現。」透過本次展出，提供了一條思索的途徑，大家一起想想世界是什麼？人性是什麼？生命需要什麼？彼此交換生活故事與生命經驗，相互學習與包容，期待未來更美好。 

2

0

1

6

臺灣美術 新貌獎

The 2016 Taiwan
Emerging Art Awards

06/11 ▶ 07/10

不分類別、不拘媒材、不限年齡 「三不」大突破

臺灣美術新貌獎 迎接新紀元

文·圖 / 李月妙

「臺灣美術新貌展」自 2000 年籌辦以來已邁入第 16 個年頭，對於一個獎制而言，既不算新也不算老，以人為喻，大約處在有了些人生閱歷但還富有精力的中年階段，於此刻來對新貌的生命做一番檢討回顧與改變，應是最好的時間點。

打破年齡限制 呈現臺灣當代藝術新面貌

港區藝術中心在今年將參賽條件做了改變，從以往的 35 歲以下年齡限制，改為不限年齡；而「平面」與「立體」每年輪流徵件的方式也被打破，以不分類別、不拘媒材、不限年齡之三不，象徵一個新的「新貌時代」之到來，顯示這個獎制要呈現臺灣當代藝術新面貌的企圖及決心，並正式更名為「臺灣美術新貌獎」。

參賽條件與媒材類別的跨越與打破，無非是想鼓勵臺灣有志於藝術創作者，不論年齡老少、創作媒材的不同，皆應持續地追求自我在創作上的勇於

突破及創新。而這樣的宗旨反映在應徵件數上也甚是可觀，今年的收件總件數高達 254 件，為新貌獎創辦以來歷年最高。

豐富多元創作媒材 挑戰創作思維轉換

今年的參賽作品媒材的運用豐富多元，從油彩、壓克力、水墨、版畫，複合媒材的紙膠帶、木板、絲襪、毛線、鈕扣，到數位影像空間裝置、陶瓷互動裝置、錄像、攝影、多媒體動畫等，可以一探臺灣當代藝術創作形式的繁複面貌，既滿足觀看者的需求，又同時考驗著其對於媒材類別快速轉換之下，思維模式的嫁接與重組。

新貌 16 歲愈加茁壯，打破年齡、創作類別的界線，不受任何框架所拘限，接納更多元的藝術表現方式，這樣的轉變與開放，期待能感染至創作者的身上，也期待藉由本展，使臺灣當代藝術開出更生猛有力的花朵，結出年年如新的面貌之果。 



大庄浩天宮千順公與哨角隊，迎媽祖隊伍的焦點。

2016 臺中媽祖國際觀光文化節

迺港藝 · 迎媽祖 · HOT 陣頭

文 · 圖 / 吳亮萱

媽祖是臺灣最普遍的民間信仰之一，每年農曆3月是中部地區重要的宗教文化慶典，媽祖遶境除了數萬信徒的跟隨，還有綿延數公里的文化陣頭表演，臺灣的陣頭各有特色，鼓陣、舞龍陣、舞獅陣等是必有的陣隊，還有具神話傳說色彩的官將首、神偶團、12 婆姐陣，以及地方特色文化的宋江陣、蜈蚣陣、跳鼓陣、客家花鼓陣，更少不了較娛樂性質的牛犁陣、公揸婆等，都是民衆期待一整年的陣頭表演。

精彩陣頭齊聚一堂 同場競技

「2016 臺中媽祖國際觀光文化節—迺港藝 · 迎媽祖 · HOT 陣頭」活動以「遶境港藝」為主軸，邀請浩天宮大庄媽神轎班、千順公隊、哨角隊、花隊以及 10 隊大臺中暨全國優秀藝陣，有九天民俗技藝團、拳兒醒獅團、臺中法天壇、威勁龍獅武術戰鼓團、忠義堂民俗技藝團、大肚山同仁堂獅藝館、瓊瑤舞蹈團、南臺灣中洲高蹺陣、振宗藝術團、朴子電音三太子等，都是上港有名聲，下港有出名的

大卡司團隊，於港區藝術中心園區週邊進行遶境展藝，接續進入中心進行定點演出，精彩陣頭輪番上陣，迺港藝 · 迎媽祖 · HOT 陣頭。

浩天宮創立於清雍正元年（西元 1723 年），不僅香火鼎盛，神恩浩蕩，更是地方上的信仰中心，本次活動由大庄媽神轎班及千順公隊、哨角隊、花隊參與迎媽祖 HOT 陣頭遶境踩街演出，除呈現媽祖遶境文化風貌，最主要是讓觀眾們有機會可以體驗稜轎腳，讓遠方來的人客帶著滿滿的神佑平安。

清水小鎮 臺灣味舞台

第一次迺港藝的陣頭，個個拿出絕活，因為邊走邊演是陣頭的強項，用巧奪天工的刺繡工藝裝扮的陣頭，用團結和力量舞動的陣頭，穿梭在鄉間小路上，迺港藝逛清水小鎮，原來整個城市就是最棒的舞臺，咱的陣頭、咱的文化讓整個城市散發著濃濃的臺灣味。 



張亦足〈阿壩州行旅圖〉

一月印 一切水

張亦足水墨展

文·圖 / 林沁儀

臺中美術家接力展畫家張亦足，5月20日至6月19日曾在葫蘆墩文化中心展出水墨畫，讓人驚豔不已。

對張亦足來說，繪畫是在反映個人的追尋或信仰，並在人生旅程找到自己感悟，通過筆墨載體承繼前人的文化與精神，同時也映印在自然中如何鑄煉心性，透過生活體驗、遨遊、寫生掌握造型元素，



張亦足〈萬壑爭流〉

再由一生二、二生三的方法，去蕪存菁理出屬於自己樣貌的作品，這是一種對自我不斷的超越。

「印」是自然本體，「映」是主觀本體，「印映」是一種意象，其中意象的結構，即是「天人合一」，通過觀察方法及身體力行體驗，來加強作品認知及深度的掌握，這是一種心境的昇華、心性的調養，每一幅圖式的造型內涵，都盡其所能具備了境界，走到那裡都能觸動心靈的空間。

張亦足在〈問道〉中展現個人生活中的烙印，借用線、點與點的重疊架構使每一物都互相牽絆、重疊，時間在畫面中消失，平面的空間就像一個不可知的數，沒有開頭也沒結尾。問道的流動空間就在於生活中替換，永不止息。

參悟人生 心境入畫

〈阿壩州行旅圖〉將向內靜觀的心境，交融於外境，在前行川、甘、青高原中，參悟生活中的人生三昧，經過艱辛的跋涉，終於倘佯在高原山嶽的天堂路，看著神鷹披著霞光，佇足於藍天朵朵白雲的草原。當攀爬最高峰，忽感覺一切變化均為己幻動，此刻張亦足面對明月，心中浮現圍繞「一月印一切水，一切水映一月」的禪境，體驗與明月印映中生輝的從容意境。 

臺中市美術家接力展第 206 棒

蘇仁彥書法展

文·圖 / 林沁儀

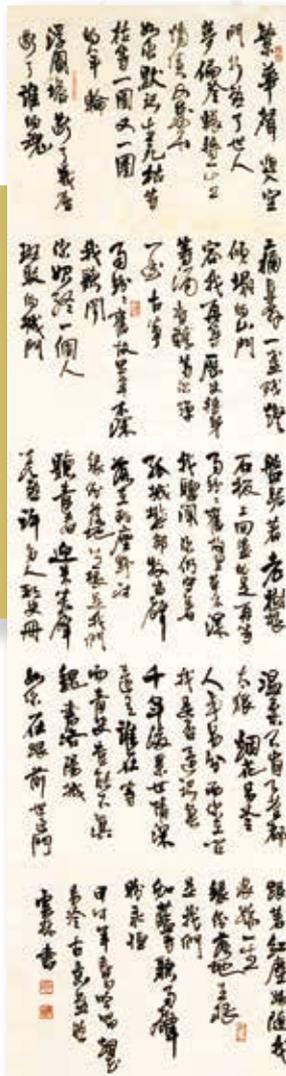
歷時 22 屆的臺中美術家接力展，7 月 29 日起至 8 月 28 日第 206 棒的「蘇仁彥書法展」登場。

蘇仁彥在書法領域沉浸多年，書法始終是人生中一份無可取代的喜悅，這次個展，希望藉由人生閱歷累積下的行動、感知來豐富人生價值，「墨之舞～知、行、願—蘇仁彥書法展」將每個創作歷程積累的繽紛成果及近作帶給大眾耳目一新的體驗。

當書法與生命對話

過去蘇仁彥常多方嘗試各類作品形式及內容，有時大而壯闊；時有娟秀細字。現在，當回歸「知、行、願」情感的真實面貌，文章典故的「感知」和人生價值的「實行」，能隱隱流動作品其中，讓書法作品能帶來安靜與沉思的氛圍。更期待書法藝術能自然優雅地走入現代家庭，能結合「知與行」的意念，讓書法也能和生命對話，在時空中浸潤而產生願力。

〈文心雕龍〉為 180x90 公分的大幅作品，此作品榮獲大墩美展優選，全以楷書寫成，並結合行書變化概念。蘇仁彥精心以虞世南、歐陽詢、褚遂良筆意，精實運用楷書穩重踏實的表現，展現出中國文學經典的深層蘊味，為氣韻與內涵並存的精彩作品。而〈心經〉為習書者的必備經典，蘇仁彥用草書取其端莊、不愠不火的意涵，藉著沾墨、運筆輕重緩急表現變化，通篇看來輕盈、穩重，在書寫



蘇仁彥〈煙花意冷〉



蘇仁彥〈落雨聲〉

的過程中不僅能沉澱心靈，也帶進心靈修養的深層磨練。

生活是美的實踐與體驗

生活是一種美的實踐與體驗，蘇仁彥借書法「墨的黑白跳舞」為媒介，落實「知、行、願」三階段的願力，讓人生在創作的浸潤下充滿歡欣與喜悅。當書法能有想法，創造許多空間美學、生命驚喜與苦澀，結合經典意境內涵，此種特質，使觀者欣賞作品後更能感知、感動，藉此成就書法藝術的美好想像。

臺中樂器節 8/6 登場

📅 2016年8月6日至8月7日
📍 后里運動公園（后里國中舊校區）



為推廣在地樂器文化，臺中市政府每年舉辦「臺中樂器節」及「樂器演奏比賽」，培養無數愛樂市民及演奏好手，期待將后里知名的樂器產業一如薩克斯風、爵士鼓、長笛等，推展至一般常民生活。

2016 臺中樂器節將辦理愛樂舞臺表演活動、愛秀舞臺、樂器市集、樂器演奏比賽等，以輕鬆有趣的方式吸引人潮，推廣音樂藝術文化，培育更多愛樂者投入其中，以促進藝文活動與產業發展生生不息。同時，樂器演奏比賽即日起至7月17日止受理報名，包含薩克斯風、爵士鼓、長笛三種樂器，邀請摩拳擦掌的參賽者們，踴躍報名參賽，以時下流行曲目輕鬆切磋交流，爭奪比賽總獎金30萬元！更多詳情請上 <http://www.taichungsaxophone2016.com.tw/> 查詢。（文圖 / 表演藝術科）



當全世界都在閱讀系列活動 百師入學仲夏講堂開講

(7~9月)

📅 2016年7月至9月
📍 臺中市各大專院校及國、高中職等

臺中市政府文化局舉辦「當全世界都在閱讀」系列活動，提升全民閱讀風氣，再造「文化城」，進而落實林佳龍市長提倡平衡城鄉差距的文化施政理念。

其系列活動「百師入學」講座邀請100位作家及各領域專業人士，深入大臺中校園與文化場域，包含大學、高中職、國中、四大文化中心、圖書館等地，舉辦演講、座談、對談等活動。活動日期從105年4月7日至11月30日，分成初夏講堂4-6月、仲夏講堂7-9月、秋季講堂10-11月三階段。

105年7月至9月進入仲夏講堂，預計舉辦35場講座，講題除了延續文學領域外，更將近期改變社會的轉型正義思潮、臺灣文史的深層關注以



及食安健康的切身議題，帶到臺中市民與學子的生活中，使人們開始關心社會事務，建構民主多元的公民社會。亦著重於藝術方面，在社會、文學的基礎上，用電影、音樂、藝術為活動增添柔和的風采。期盼透過質量皆高的演講活動，為臺中市民帶來全新的社會與文化視野。

7/2~9/25 仲夏講堂重要講師有：李喬、宇文正、張啓楷、譚敦慈、林央敏等，歡迎市民朋友踴躍參與！相關活動資訊請上臺中市政府文化局官網 (<http://www.culture.taichung.gov.tw/>) 查詢。（文圖 / 文化研究科）



十大傑出青年藝術家聯展

🕒 2016年7月16日至8月14日

📍 港區藝術中心 展覽室 A

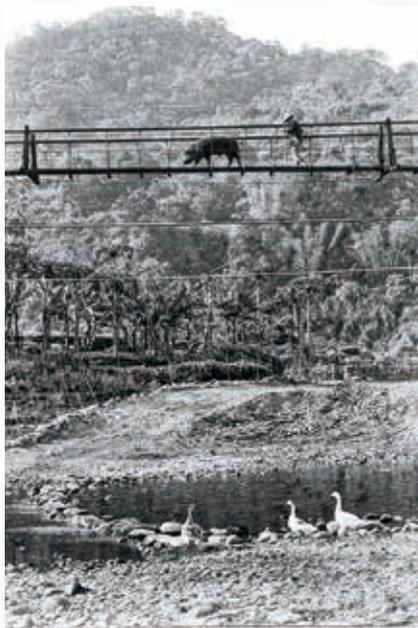
繼 2007 年舉辦第一屆十傑巡迴展獲得成功及肯定後，十傑聯誼會希望集結十傑的力量來回饋社會，於是第二屆的巡迴展在八年後再次由十傑聯誼會發起，此次在北中南巡迴展出的地點更多、展期也更長，參與展出的歷屆十傑藝術家包括楊英風、朱銘、何恆雄、余季如、馮鍾睿、何懷碩、許文融，潘元石、廖修平、吳隆榮、鄧有立、吳炫三、蔡榮祐、蔡志忠、洪新富，與新一代的十傑得獎者李仁耀、李柏毅共 17 位，橫跨老中青三代，所以不僅是十傑聯展，亦為跨世代的聯展，別具傳承意味。

其中李柏毅在年僅 24 歲時即當選十大傑出青年，成為最年輕的十傑得獎者，雖患有自閉症，但在家人全力支持及自身的不斷努力下，才 22 歲就受邀進入威尼斯藝術雙年展殿堂，於世界的舞台斬露頭角，其作品風格用色鮮明、線條強烈，傳遞出原彩的歡愉之境。另一位十傑新秀李仁耀則是在高



中時就投入陶藝創作，三十年來不斷突破自我，首創內徑最小 0.01 公分的小口瓶，口小肚大的圓潤瓶身隱揚了「有容乃大」的哲學精神意涵，引領傳統陶藝提升至身心靈和諧的新美學境界。

此次十傑聯展共展出 8 場，首展已於 2015 年 11 月在台北國父紀念館開展，最後一場於港區藝術中心展出至 8 月 14 日，展出的媒材包含油畫、水墨、陶藝、雕塑等，豐富多元的類別及重量級作品不容錯過。（文圖 / 港區藝術中心）



彩墨新人賞 得獎作品展



🕒 2016年7月30日至8月17日

📍 大墩文化中心 大墩藝廊(五、六)及動力空間

「彩墨新人賞」係由臺中市政府文化局主辦，財團法人臺中市文教基金會、國際彩墨畫家聯盟協辦，欣中天然氣股份有限公司贊助獎金，從91年起舉辦迄今第十五屆，儼然成為具有特殊意義的徵件美展。本活動得獎作品歷經初審及複審兩階段評選出，綜觀今年新人賞參賽和得獎作品，可以看出每位參賽者的用心與創意，他們發揮了極大的創意，在創作表現上不僅主題明顯，且技法純熟，具有當代藝術的多元人文思維與樣貌。（文圖 / 視覺藝術科）



大墩盃學生書法比賽

🕒 2016年9月1日至9月10日

📍 收件地址：臺中市西屯區臺灣大道三段 99 號惠中樓 8 樓

為落實文化扎根，推展書法教育，培育藝文人才，建立祥和社會，每年九月臺中市政府文化局舉辦大墩盃學生書法比賽，參賽對象以設籍臺中市或就讀臺中市各國中、小學為限。比賽組別共分（一）國小低年級組（二）國小三年級組（三）國小四年級組（四）國小五年級組（五）國小六年級組（六）國中組，以105學年度（105年9月起算）就讀年級為準。歡迎對書法藝術有興趣的學生踴躍報名參加。詳情請參閱臺中市政府文化局網站 www.culture.taichung.gov.tw/。（文圖 / 視覺藝術科）



媽祖公仔及系列活動展



🕒 2016年8月27日至9月25日

📍 港區藝術中心

「2016 臺中媽祖大型公仔裝置展及系列活動特展」以臺中媽祖為發想、延伸，並結合地方生活文化特色、設計與創意策劃媽祖大型公仔裝置展（圖為資料照片），同時納入媽祖水彩徵件、徵文及紀錄片等影音，共同企劃策展，規劃系列性特展，再搭配相關文創品開發，以常民化、生活化、趣味化方式，推廣媽祖文化。（文圖 / 文化資源科）



藝高膽大·港藝街藝大賽

🕒 2016年7月至10月

📍 港區藝術中心 戶外廣場

城市文化中街頭藝術蓬勃發展，表演形式繁多：如歌唱、口技、默劇、樂器演奏、小丑、雜耍等表演藝術。在現今繁忙的社會中街頭藝術更是許多大城市看得到的表演形式。臺中市港區藝術中心為推動本市多元表演藝術的發展，並彰顯街頭表演藝術者及團體的展演實力與提供發表舞臺，首度辦理街頭藝人街藝大賽。自5月17日受理報名申請，並邀請安排7月至9月週日時段進行演出，9月25日將進行所有邀請團隊大匯演，我們希望藉此活動除鼓勵優秀街頭藝人相互觀摩交流外，更帶給觀眾對表演藝術的斬新視野。（文圖 / 港區藝術中心）



臺中市當代藝術家聯展

🕒 2016年8月20日至9月7日

📍 大墩文化中心 大墩藝廊(一~三,五~六)及動力空間

大墩文化中心秉持著策辦主題性展覽的初衷，持續不斷的藝術傳承，今年「臺中市當代藝術家聯展」共邀請本市 246 位卓然有成的藝術家，將極具巧思的作品聯袂於大墩藝廊展出，透過墨彩、書法、膠彩、篆刻、油畫、水彩、版畫、雕塑、美術工藝、攝影等 10 個類別的多元媒材，運用個人精妙的獨特技巧，以及各種思維交互的沉澱、彰顯，讓作品更顯精采絕倫，完整傳達出感性世界的意涵。

歷經 17 屆的能量累積，「臺中市當代藝術家聯展」深獲各方肯定與支持，成為臺中市重要的藝術交流平台，藉由聯展的推動，將持續匯聚本市藝術家們浩瀚的情感與意識，形塑出城市的藝術生活氛圍，拓寬民衆的美學視野，厚實藝術文化的能量。

誠摯邀請市民朋友們蒞臨現場，共同感受當代藝術家的創作魅力。(文圖 / 大墩文化中心) 



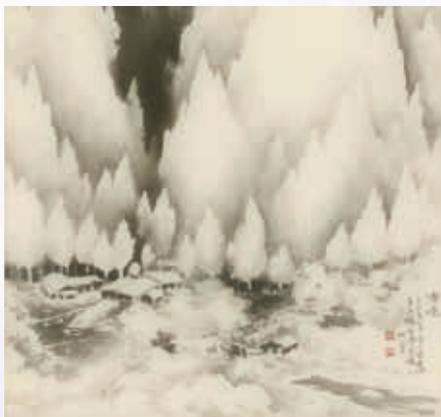
大地情緣

羅振賢水墨創作展

🕒 2016年7月9日至7月27日

📍 大墩文化中心 大墩藝廊(一)

1946 年生於雲林大埤的羅振賢，自小喜愛繪畫，師承傅狷夫等國畫名家，作品曾獲全國美展第



一名、中山文藝創作獎、國家文藝獎等特別獎肯定。

從羅振賢水墨創作中，可見大自然的滋潤下，他領略天地精靈，行萬里路，來開拓視野與創作領域，創作是他一生孜孜志志的志業。本次展出作品表現包羅萬象，有為山川寫照、線性表現、禪意、色彩、重疊及水晶等系列的創作探索，題材多來自寶島風情、中國大陸五嶽名勝與足跡所至的國內外自然風光。他藉筆墨抒發所見、所感、所悟，一生堅持藝術理想的創作新境，難能可貴，歡迎親臨感受羅教授連結大地壯美、人文情感及生命經驗的水墨藝術。(文圖 / 大墩文化中心) 

人境三千

陳炳宏水墨人物創作展

🕒 2016年8月6日至9月25日

📍 屯區藝文中心 展覽室 A

陳炳宏老師榮獲第37屆吳三連獎藝術成就獎，具有書畫藝術博士學位，同時現任國立臺灣藝術大學書畫藝術學系副教授，從事水墨創作20餘年，為知名水墨人物畫家。

本次展出以詼諧的態度看待生活點滴，呈現社會基層人物多樣的生活面向，其中包含消失的行業、小寵物不經意表現出的可愛模樣…等，作品中又輔以新詩創作，透過議題式手法探討社會現實議題，希望透過水墨的現代詮釋呈現生命的光明面。

(文圖 / 屯區藝文中心) 



戲胞藝起來

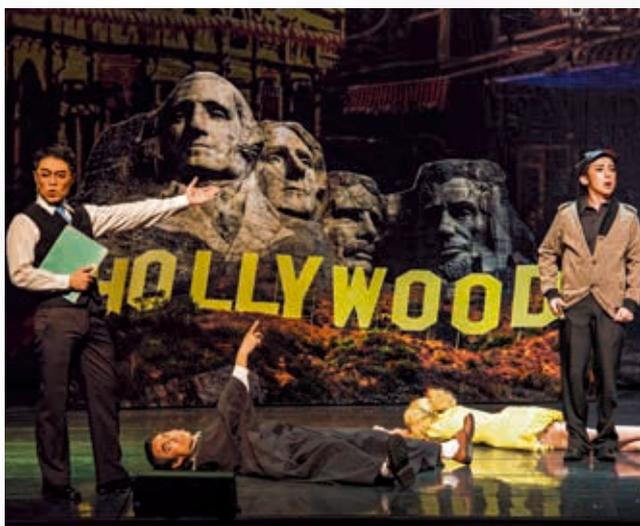
屯區藝術季 7/16 開鑼

🕒 2016年7月16日(六)、8月27日(六)，19:30

📍 演藝廳 (兩廳院售票 200/300/400 元)

🕒 2016年7月31日(日)，10:30、14:30

📍 實驗劇場 (7/5 10:00 開放線上報名)



「2016 屯區藝術季—戲胞藝起來」系列活動，今年以「人間喜劇」為主題，邀請到「臺客第一天團」金枝演社，帶來二齣精彩的經典喜劇作品。7/16 (六) 19:30 率先登場的《仲夏夜夢》，是金枝以臺客天團的創意美學，全新顛覆莎士比亞喜劇經典之作。第二場 8/27 (六) 19:30 則由金枝廣受大眾熱烈喜愛的歌舞喜劇經典《可愛冤仇人》壓陣登場。此 2 場為售票演出。另歌舞戲劇工作坊則將於 7/31 (日) 10:30 及 14:30 在實驗劇場，由金枝資深演員高銘謙帶領「聲音說演唱」及「歌中劇練習曲」二堂精彩課程，免費參加，名額有限，報名從速。(文圖 / 屯區藝文中心) 

「串」出流行時代

樹德科技大學流行設計創意展

🕒 2016年6月21日至8月7日

📍 葫蘆墩文化中心 3樓編織工藝館

樹德科技大學流行設計系成立於1998年，為國內首創整合織品設計、服飾設計、服飾用品設計等不同領域整體造型設計的科系，嘗試將歷久彌新的經典元素揉合新創意，透過複合媒材的多樣化運用及整合，呈現兼具「美學應用」與「實務製作」的時尚。

學生們的創意無限，有獨立自主的想法，觀察周遭人事物的角度特別。《過熱時代》作品中，齒輪是工業化初始的小零件，齒輪間的緊密接合置於代表時鐘的圓盤中，好似時光的流轉，不停運作的機械，蒸氣奔騰，給人處於過熱的感覺。《跳脫時序的光影》以線條、色彩在物體與背景的變化，表現時空的跳躍。

樹德科技大學學生由“串”這創意發想，整合整體造型、織品、服裝與飾品專業領域，透過對人文、社會各層面的省思，重新詮釋「流行時尚」，演繹屬於他們的時代。（文圖 / 葫蘆墩文化中心）

文德
大學



繡出真我

—粘碧華刺繡創意展

🕒 2016年8月13日至9月18日

📍 葫蘆墩文化中心 3樓編織工藝館

粘碧華老師是一位才華洋溢的藝術家，擅長以色絲、壓克力、絹、緞、烏干紗、毛料等複合媒材，靈活運用刺繡、拼縫、嵌花、印染、彩繪等技術，創作出的作品宛若圖畫，往往令人嘆為觀止。喜歡閱讀東西方文學的她，作品自然散發出淡雅的文人氣息，並蘊含有東西賢哲的生命智慧。



2015年老師在上海辦展覽時，由當地報導得知政府欲推行二胎化，生育解禁的消息令人民欣喜若狂，老師對當時氛圍心有所感，決定以繡畫紀實，因而有《是年上海的騷動》此作品。該作品以金蔥線和桃紅繡線的相互交纏，象徵老師心目中的中國古代愛神伏羲與女媧，以鸞鳳和鳴的形象顯現於黃浦江畔上空，藉以詮釋是時的騷動。《小餅乾》是粘碧華老師近年來走訪臺灣偏鄉、上海、新疆等地教授刺繡基本針法進而整理成的作品，顯示老師也重視技藝的傳承。

本次展覽展出作品約50件，包含繡畫及首飾，作品兼具古典與現代、傳統與創新、具體與抽象、東方與西方等特性，呈現的都是外界對老師內心的觸動，值得眾人細細品味。（文圖 / 葫蘆墩文化中心）

文德
大學

詩吟大甲溪

/ 廖永來

大雪山的抒情印象
纏繞著薄紗的輕柔
晶瑩垂掛珠鍊的項頸
側聽鉤吻鮭濺起的水聲
夾帶著繽紛的風吹落
這季節香甜封鎖梨山
不要輕易戮破，珍惜
源頭最美麗的初夢

五月桐花雪沿山順勢
霸佔山坡的部落
石岡壩儲滿乳汁
餵育二百萬張嗷嗷的口
城鎮向丘陵回望
卵石向蘆葦揮手
不需過度塗脂抹粉
永遠有少女的矜持與嬌羞

再幾步路，木棉拼命蒸騰
楓香樟樹陪伴溪水
見證年少到蒼老
越過山城，來到豐原、神岡
垂首低眉的稻禾
謙虛地，你靜靜默默地
挽牽著他們度過

再急下，穿過高地
用一生去許諾
淙淙的水聲，不再激越
不再狂傲，感動著人民
用堅定的身影，邁向
生命的出海口……

廖永來

1956年生於彰化縣二林鎮外竹庄，東海大學碩士，臺中師專開始寫詩，曾參與後浪詩社、春風詩社，詩作大量在當時黨外雜誌發表。出版詩集《菊花過客》、《戶口名簿》、《臺灣組曲》、《你在我最深的內心》、選集《廖永來詩選》，過去曾參與政治，停筆多年，今再出發創作，並與吳晟父女共同參與臺灣環境改造工作。

祈求

— 詩寫旱溪樂成宮

/ 洪國恩

一束清香緩慢地燒
 縈繞著道光初年甫落成的龍柱
 神像表情莊嚴如密布的雲
 驟雨驅蟲，神陰外庄
 大屯的人們開始虔誠地
 信仰、膜拜，以及
 追求他們期待的平安
 蝸居在土角厝、一方田畝
 想像著媽祖婆從樂成宮繞境而來
 到三合院裡喫茶

然而，歷史揭開下一頁
 乾旱的溪開始積蓄人們的命
 蒼老縣志裡，老舊屋瓦風化成沙
 信徒疊瓦砌牆，這時
 我們平安，如同歲月流轉
 正殿的香火仍不斷

縈繞、盤桓，或者隨人潮飄向
 月老殿。被紅紙覆蓋的朽牆
 案上的喜糖仍未收起
 絡繹的人們再不論平安
 只祈禱幸福

於是人們在月老塑像前
 頂禮叩首，並抖落屬於自己的
 墨漬。擲茭、求一支籤
 還有乞求一個能廝守終生的伴侶
 買一只御守，並且靜待著
 時間化去姓名的紅紙
 香爐裡，一炷冉冉上升的清香
 猶未熄滅，而虛煙竟化做
 細緻綿長的紅色絲線
 牽住兩人的餘生……

洪國恩

1991年生於高雄，現就讀中興大學中文所，兼曉明女中藍墨水文藝社指導老師。曾任窺詩社社長、東海大學同創社、新竹女中沂風文研指導老師等職務。作品曾獲吳濁流文藝獎、金車短詩行、文建會好詩大家寫、中興湖全國徵文、馬祖文學獎等獎，亦刊於創世紀、笠、台灣現代詩等詩刊，2013年出版詩集《隨擬集》。



每次開卷，都是幸福
都是爲了遇見人生轉機

開卷 開運

Reading & Good Luck
Taichung Public Library
Chances to win a big prize when borrowing books



2016 - 2017
中市圖
借書抽大獎
105/6月—106/11月

天天讀好書，月月抽好禮 / 凡活動期間每月借閱市圖圖書滿30本書，即可參與抽獎

幸福閱讀榜 / 凡活動期間每半年借閱市圖圖書滿100本書以上，即可參與抽獎，有機車、電視、i-pad Pro等獎品

觸動心底，閱讀金句獎 / 寫下借閱圖書中最感動的文字參加投稿，即有機會獲獎（活動自106年4月開始）

本活動共計逾4,000份獎品，詳細獎品內容及相關資訊以臺中市立圖書館官網公告為主。

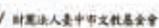


活動網址 / <http://www.library.taichung.gov.tw/public/>

活動地點 / 臺中市立圖書館各分館

指導單位 /  臺中市政府文化局

主辦單位 / 臺中市立圖書館

贊助單位 /  財團法人臺中中文教育基金會  bibliohead  大南集團  國立陽明交通大學圖書館  國立陽明交通大學  光華網球



2016臺中市 逍遙 音樂町

行政區	日期時間	活動名稱	地點
大肚區	7/01 (五) 19:00	繽紛臺中 花漾大肚	日光郡第五停車場
石岡區	7/01 (五) 19:00	夏日茶花音樂會	士牛國小禮堂
中區	7/03 (日) 11:00	南洋文化音樂祭	中國史館廣場前綠川加藤區
梧棲區	7/08 (五) 19:00	梧棲花想音樂會	梧棲區藝術表演廣場
新社區	7/08 (五) 19:00	蝶舞花響 新社風情	新社區中興路停車場
南區	7/09 (六) 18:30	南區悠情花漾 璀璨新樂之夜	新榮公園
北區	7/15 (六) 19:00	孔子夏夜 花舞樂(口せ)遊	中正公園
東區	7/15 (六) 19:00	憶起雅民歌聲 空草地音樂會	樂成公園
潭子區	7/22 (五) 19:30	輕舞潭子 藝遊樂場	潭子運動公園(棒球場)
北屯區	7/23 (六) 19:00	北YOUNG公園-幸福FUN遊音樂會	臺裔民俗文物館戶外廣場

行政區	日期時間	活動名稱	地點
太平區	7/29 (五) 19:00	橫斷太平·樂韻橫緣	臺中市太平區德興公園
和平區	8/01 (一) 9:00	仲夏聯合樂舞in和平	和平谷關遊客中心
龍井區	8/05 (五) 19:00	仲夏龍井旋律之夜	龍井區公所前廣場
大雅區	8/06 (六) 19:30	大雅流行之音~花語傳情	大雅公園
神岡區	9/03 (六) 19:00	金桂飄香室內音樂會	神岡區社口國民小學禮堂
西屯區	9/09 (五) 19:00	熱情綻放響徹西屯	西屯區中庭庭廣場
西區	9/24 (五) 18:30	歌花詩月音樂會	國立臺灣美術館前廣場
霧峰區	9/25 (日) 19:00	美聲合唱音樂會	國立臺灣交響樂團霧峰演奏廳
大里區	9/30 (五) 19:00	大里樂藝花漾樂舞	大里區環保公園
豐原區	10/8 (六) 14:30	花語讚頌敬呈地首音樂會	豐原區葫蘆墩公園

六月
至
十月
June
October

各區公共空間



主辦單位



臺中市政府文化局

主辦單位：活動地點之各區公所
活動洽詢：各公所人文課/臺中市政府文化局04-22289111轉25423
臺中市政府文化局網站www.culture.taichung.gov.tw



一冊書疊著一冊書

城市競爭力節節高昇

不只是關緊閱讀綠洲

還要繁茂成子子孫孫庇蔭的書林

請您加入我們的行列

散播台中的書香文化 再造文化城

眾書成城

百萬新書 再造文化城

書 | 香 | 勸 | 募

● 募書網站：<http://www.tccefound.org.tw>

● 活動日期：105年6月1日起至106年5月31日止

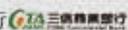
● 我要加入眾書成城 捐款贈書行列

1 請至 財團法人台中市文教基金會 點選  募書活動

2 或至 臺中市立圖書館網站 點選  進入



● 捐款買書

勸募帳號：01-3-1158766 匯款專戶：三信商業銀行台中分行 

戶名：財團法人台中市文教基金會募書專戶

小額捐款：請至三大超商（7-11 、全家 、萊爾富 ）

或指定銀行（三信商業銀行 ）繳款辦理

● 民眾可就近至中市圖各分館列印繳款單

● 本活動不會要求ATM轉帳 請慎防詐騙

● 感謝方式

贈書100冊（含）以上 / 或捐款滿1萬元（含）以上 / 致贈「感謝狀」

贈書1,000冊（含）以上 / 或捐款滿20萬元（含）以上 / 公開表揚並頒發「書香城市金卷獎」

贈書3,000冊（含）以上 / 或捐款滿50萬元（含）以上 / 公開表揚並頒發「書香城市金鑽獎」

贈書5,000冊（含）以上 / 或捐款滿100萬元（含）以上 / 公開表揚並頒發「書香城市金冊獎」